

# 2017 KOTRA GLOBAL SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT

KOTRA 글로벌 CSR 종합보고서



kotra

---

# 글로벌 CSR 종합보고서

---



## CONTENTS

- 04 발간사
- 06 2017 KOTRA Global CSR Network
- 08 2017 KOTRA Global CSR Highlight

### 추진체계

- 12 추진목표
- 13 사업개요
- 14 지원체계
- 15 지속가능개발목표(SDGs) 이행

### 글로벌 CSR 사업

- 18 자사제품·서비스 체험형 CSR
- 27 해외 기술학교 운영
- 36 상생 가치 창출형 CSV
- 42 유희장비 신흥국 이전

### 신흥국 무역진흥 역량강화 사업

- 50 2017-2018 KSP
- 54 MYANTRA 후속사업
- 58 통상연계 경제협력사업

### KOTRA 자체 사회공헌 사업

- 62 다문화 무역인 육성
- 66 KOTRA 역량활용 사회공헌사업

### 성과 및 평가

- 72 추진성과
- 73 수출성과
- 76 설문결과

### 부록

- 78 사업총괄표
- 83 국내외 언론보도

# 발간사

글로벌시장에서 CSR(Corporate Social Responsibility)이 기업경영에 미치는 영향이 날로 커지고 있습니다. 소비자들은 사회와 상생할 수 있는 기업에 주목하며, '착한 기업'의 제품을 선호합니다. 또한 기업의 성장과 생존을 위해서는 사회 발전, 환경 보호 등 공익적 기여를 통해 다양한 이해 관계자와의 협력이 필요하기 때문입니다. 이에 더해, 기업들은 ISO26000과 같은 지속가능경영 가이드 라인을 준수할 것을 요구받고 있기도 합니다.

최근에는 CSR에서 더 나아가, 기업의 영업이익 추구가 사회적 가치의 실현으로 이어지는 CSV(Creating Shared Value)가 경영전략의 한 형태로 주목받기도 했습니다. 그리고 한국 정부도 공공의 이익과 공동체 발전에 기여하는 사회적 경제 활성화를 공약하며 사회적 가치 실현에 방점을 찍었습니다.

이렇듯 대내외 환경이 변화하는 가운데, 한국 기업들도 국제사회에 대한 공헌을 지속적으로 요구받고 있습니다. UN(United Nations) 또한 지속가능개발목표(SDGs, Sustainable Development Goals)를 달성하는 데 있어 각국 정부뿐만 아니라 기업, NGO 등 시민사회의 참여를 강조한 바 있습니다.



---

KOTRA는 이런 변화에 맞추어 2013년부터 글로벌 CSR 사업을 통해 우리 기업들의 해외 진출 시, 현지 사회문제해결 및 경제발전에 기여할 수 있도록 돕고 있습니다. 그 결과, 제품이나 서비스 기부를 통해 기업 인지도를 높여 수출에 성공하거나, 기술이전을 위한 해외 기술학교 운영을 통해 구축한 네트워크를 활용하여 프로젝트 수주 가능성을 높이는 등 우리 기업의 해외진출에 기여하고 현지 사회에도 공헌할 수 있었습니다.

이외에도 KOTRA는 산업·무역·투자분야 정책 및 실행의 노하우와 경험을 신흥국에 전수하는 지식공유사업(KSP, Knowledge Sharing Program)을 운영하고 있으며, 베트남 등과는 통상연계 경제협력 사업을 통해서 우리 기업들의 우호적 진출기반을 구축하고 있습니다. 그리고 다문화 인력에게 무역실무 교육 후 취·창업 기회를 제공하고 청소년 수출학교 개최, 지역사회 돕기 봉사활동 등 국내에서 KOTRA 특성에 맞는 CSR 활동도 전개하고 있습니다.

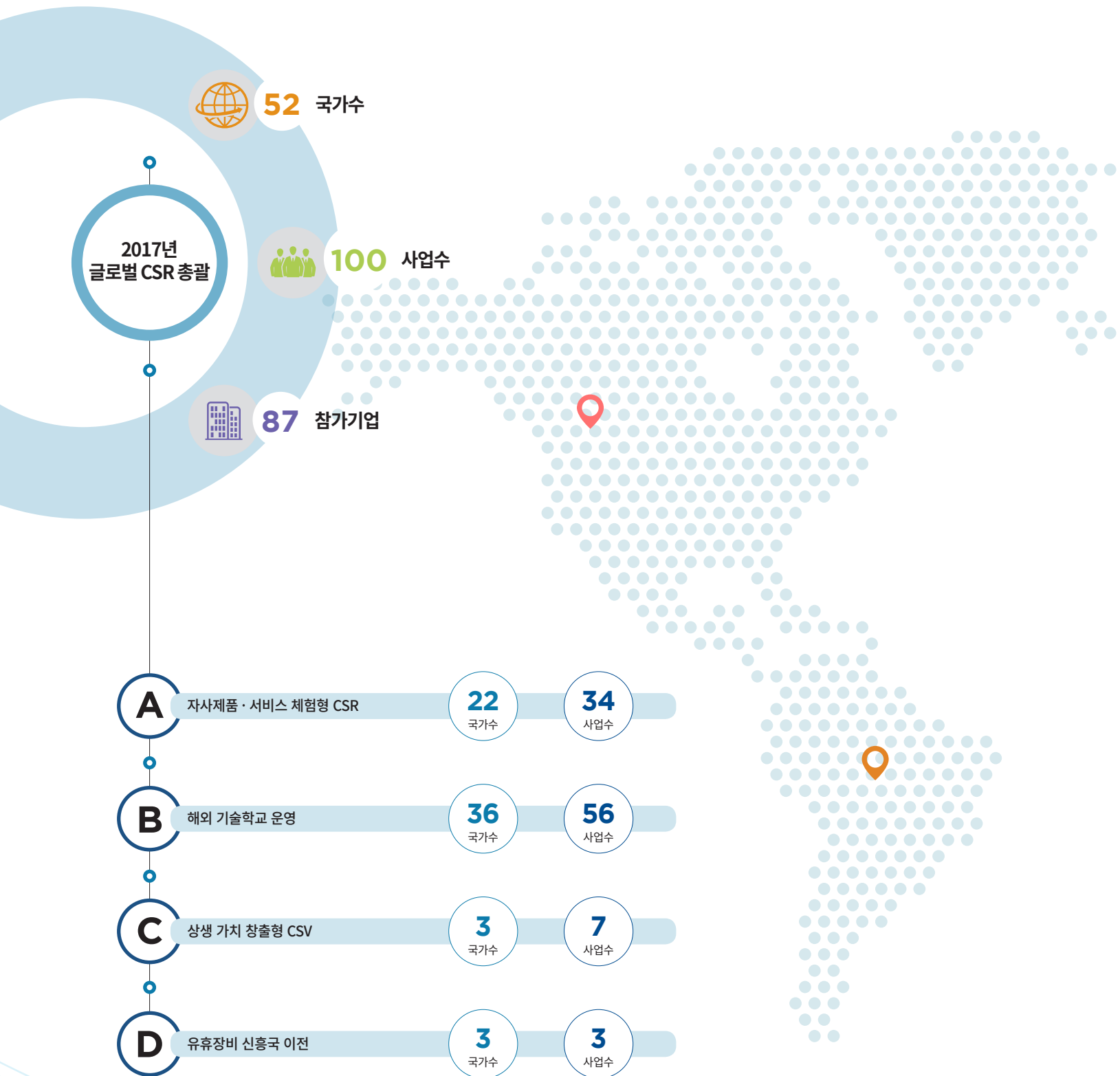
본 책자는 지난해 KOTRA가 지원하고 추진한 공헌사업의 내용을 담았습니다. 이는 보호무역과 날로 높아져가는 비관세 장벽 속에서도 해외시장에 진출하는 우리 기업들을 위한 새로운 시각과 접근법을 제시해 줄 수 있을 것입니다. 해외 진출 시, 협력국과의 상생은 더 이상 선택이 아닌 필수 조건이 되었습니다. 금년에도 KOTRA는 변화하는 무역환경에 맞추어 우리 기업들의 해외 진출을 다각도로 지원할 것을 약속드립니다.

2018년 3월

정보통상협력본부장 윤원석

---

# 2017 KOTRA GLOBAL CSR NETWORK



## 서남아

5

| 인도(네팔)(B형 1건, C형 1건) |  
| 방글라데시(B형 1건) |  
| 인도(B형 1건) | 파키스탄(A형 1건) |

## 일본

5

| 일본(A형 5건) |

## 북미

4

| 미국(A형 3건, B형 1건) |

## 유럽

7

크로아티아(A형 1건)	영국(A형 1건)
스페인(A형 1건)	체코(A형 1건)
독일(B형 1건)	헝가리(B형 1건)
프랑스(B형 1건)	

## 동남아대양주

30

캄보디아(B형 4건)	태국(B형 2건)	베트남(A형 1건, B형 5건)
인도네시아(A형 1건, B형 2건, C형 5건, D형 1건)	뉴질랜드(A형 1건)	
필리핀(A형 1건)	호주(A형 1건, B형 1건)	
라오스(B형 2건, D형 1건)	싱가포르(B형 1건)	말레이시아(B형 1건)

## 중국

13

| 중국(A형 7건, B형 6건) |

## CIS

6

| 카자흐스탄(A형 1건) |  
| 몽골(A형 1건, C형 1건) |  
| 우즈베키스탄(B형 3건) |

## 아프리카

13

니제르(A형 1건)	가나(A형 1건, B형 1건)	케냐(A형 1건, B형 1건)	
수단(A형 1건)	탄자니아(B형 3건)	남아공(B형 1건)	에티오피아(B형 1건)
튀니지(B형 1건)	모로코(B형 1건)		

## 중남미

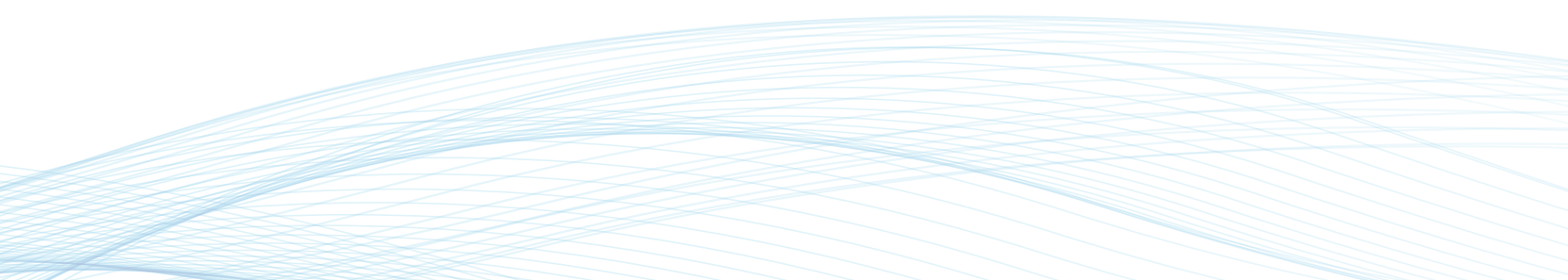
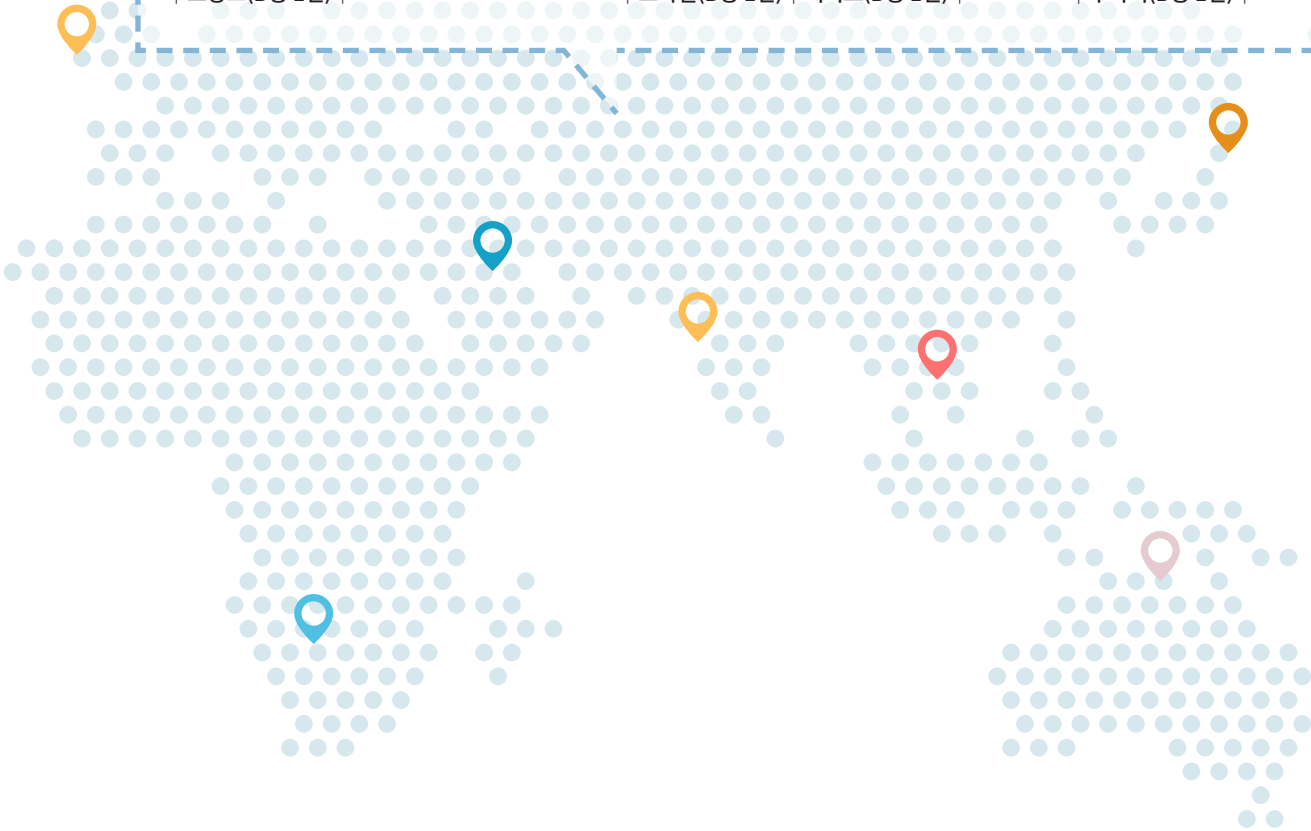
10

| 칠레(A형 1건) | 파라과이(B형 2건) |  
| 아르헨티나(B형 1건) | 콜롬비아(B형 2건) |  
| 에콰도르(B형 1건, D형 1건) |  
| 브라질(B형 1건) | 멕시코(B형 1건) |

## 중동

7

쿠웨이트(A형 1건)	튀니지(B형 1건)
이집트(B형 1건)	모로코(B형 1건)
요르단(B형 1건)	오만(B형 1건)
두바이(B형 1건)	



# 2017 KOTRA GLOBAL CSR HIGHLIGHT

KOTRA는 다양한 CSR 사업을 통해 UN의 지속가능개발목표(SDGs) 달성을 지지하는 동시에 우리 기업의 비즈니스 기회창출을 지원합니다.



## 1 우리 기업의 해외시장 진출을 위한 CSR 사업 지원

KOTRA는 우리 기업이 자사의 제품·서비스를 현지에 기부하거나 기술을 공유하는 기업의 사회적 책임(CSR, Corporate Social Responsibility) 활동을 지원합니다. 이를 통해 현지 사회 문제 해결에 기여함과 동시에 기업의 인지도를 제고하고 현지 발주처 및 바이어와 밀접한 네트워크를 구축할 수 있도록 돕고 있습니다. 2013년부터 본격적으로 시작한 글로벌 CSR 사업을 통해 참여기업들은 2017년까지 누적 성약액 103백만 달러의 성과를 달성하였으며, KOTRA는 공유가치 창출(CSV) 사업 모델을 확립하여 이를 인도네시아, 네팔, 몽골 등으로 전파하였습니다. 앞으로 KOTRA는 글로벌 CSR 사업을 활용하여 협력적 비즈니스 생태계를 조성하고, 우리 중소기업이 UN의 지속가능개발목표(SDGs)라는 글로벌 어젠다를 달성할 수 있도록 지속적으로 지원할 것입니다.



## 2 신흥국 무역진흥 역량강화 사업 추진

KOTRA는 한국의 경제발전 경험과 공사가 축적한 무역, 투자진흥 노하우를 협력국과 공유함으로써 국제사회의 상생협력과 공동 번영에 기여하고 있습니다. KSP(Knowledge Sharing Program, 경제발전경험공유사업), MYANTRA(미얀마 무역진흥기구) 설립 후속 사업, 통상연계 경제협력 사업 등을 통해 신흥국의 발전을 위한 정책자문, 현지 역량강화를 위한 연수사업, 양국 간 경제협력 기반을 구축하기 위한 연계 사업 등을 진행하고 있습니다. 2017년에는 극동러시아 KSP 자문결과가 러시아 정부 정책에 반영되고 경험의제로 채택되기도 하였습니다. 또한, 비즈니스 상담회 및 투자진출 세미나 연계 개최를 통해 우리 기업의 해외진출 기반을 구축할 수 있도록 지원하기도 하였습니다. 향후, 새로운 국제개발협력 패러다임을 선도하는 산업·무역·투자형 개발협력 사업을 수행하기 위해 노력하겠습니다.





### 3 Forbes 사회공헌대상 '명예의 전당' 헌액

KOTRA는 Forbes와 대한상공회의소가 공동으로 주최하는 2017년 사회공헌대상에서 그간의 지속적인 국내외 사회공헌 활동 성과를 인정받아 글로벌 공헌 부문 대상을 5년 연속 수상하여 '명예의 전당'에 헌액되었습니다. 앞으로도 KOTRA는 현지의 사회공헌 수요를 발굴해 국내 기업 및 정부기관과 매칭시키는 글로벌 CSR 영역을 꾸준히 개척해 나갈 것입니다.



### 4 제4회 CSV 포터상 수상

KOTRA는 공유가치 창출(CSV)을 위한 프로그램 개발 및 실천에 기여한 우수 기업·기관을 선정하여 시상하는 CSV 포터상(Porter Prize for Excellence in CSV)을 2017년에 처음으로 수상하였습니다. 이러한 성과는 KOTRA만의 글로벌 비즈니스 플랫폼을 적극 활용해 신항국 지역경제 부흥과 더불어 국내 기업의 현지 시장 활로를 뚫는 윈윈 모델 수립·확산의 성과를 인정받은 것입니다. 향후 KOTRA는 신항국과의 상생협력을 위해 더욱 노력할 것입니다.



### 5 다문화 무역인 육성 등 기관 특성을 활용한 사회공헌활동 전개

KOTRA는 공사만의 글로벌 역량과 무역현장의 생생한 실제 사례를 바탕으로 무역·투자 분야 인재 육성 등을 위한 다양한 사회공헌 활동을 전개하고 있습니다. 특히 다문화 무역인 육성사업은 한국에 거주하는 다문화 인재를 선발하여 차세대 무역전문가로 육성한 후 중소기업 영업·마케팅 부서 등으로의 취업을 지원하는 대표적인 일자리창출 사업입니다. 그동안 중국, 베트남, 몽골, 일본 등 36개국 결혼이주민, 외국인 유학생, 다문화 자녀 등 총 556명이 동 과정을 이수했으며, 이 중 253명이 현재(2017년 11월 기준) 경제활동에 참가하고 있습니다. 2017년에는 총 129명의 다문화 인력을 대상으로 제9, 10기 무역실무교육을 진행하였으며, 보다 실효성 있는 채용상담회 개최를 위해 대내외 약 10여개 부서·기관과의 네트워크를 확대하였습니다.



## 추진체계

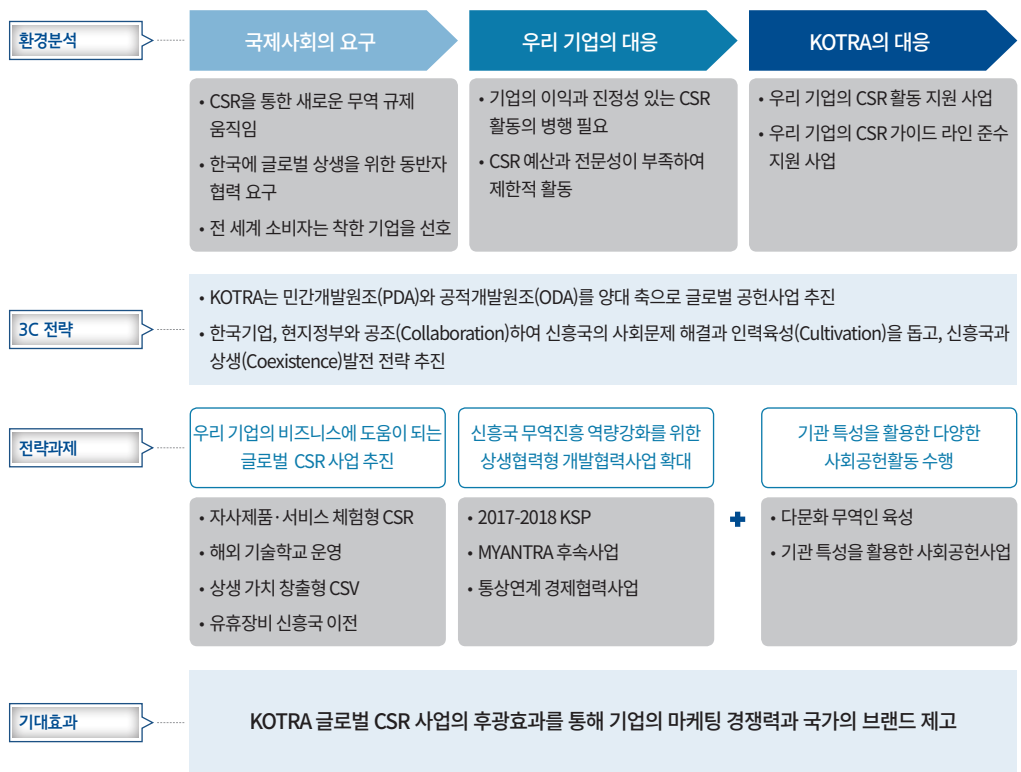
- 12 추진목표
- 13 사업개요
- 14 지원체계
- 15 지속가능개발목표(SDGs) 이행



# 추진목표

KOTRA는 한국기업, 현지정부와 공조(Collaboration)하여, 신흥국의 사회문제 해결과 인력육성(Cultivation)을 돕고, 상생(Coexistence)발전하고자 하는 KOTRA만의 CSR 3C 전략 아래 우리 기업의 해외진출을 위한 협력적 비즈니스 생태계 조성에 기여하며, 국가 브랜드 이미지를 제고할 수 있는 글로벌 CSR 사업을 추진하고 있습니다.

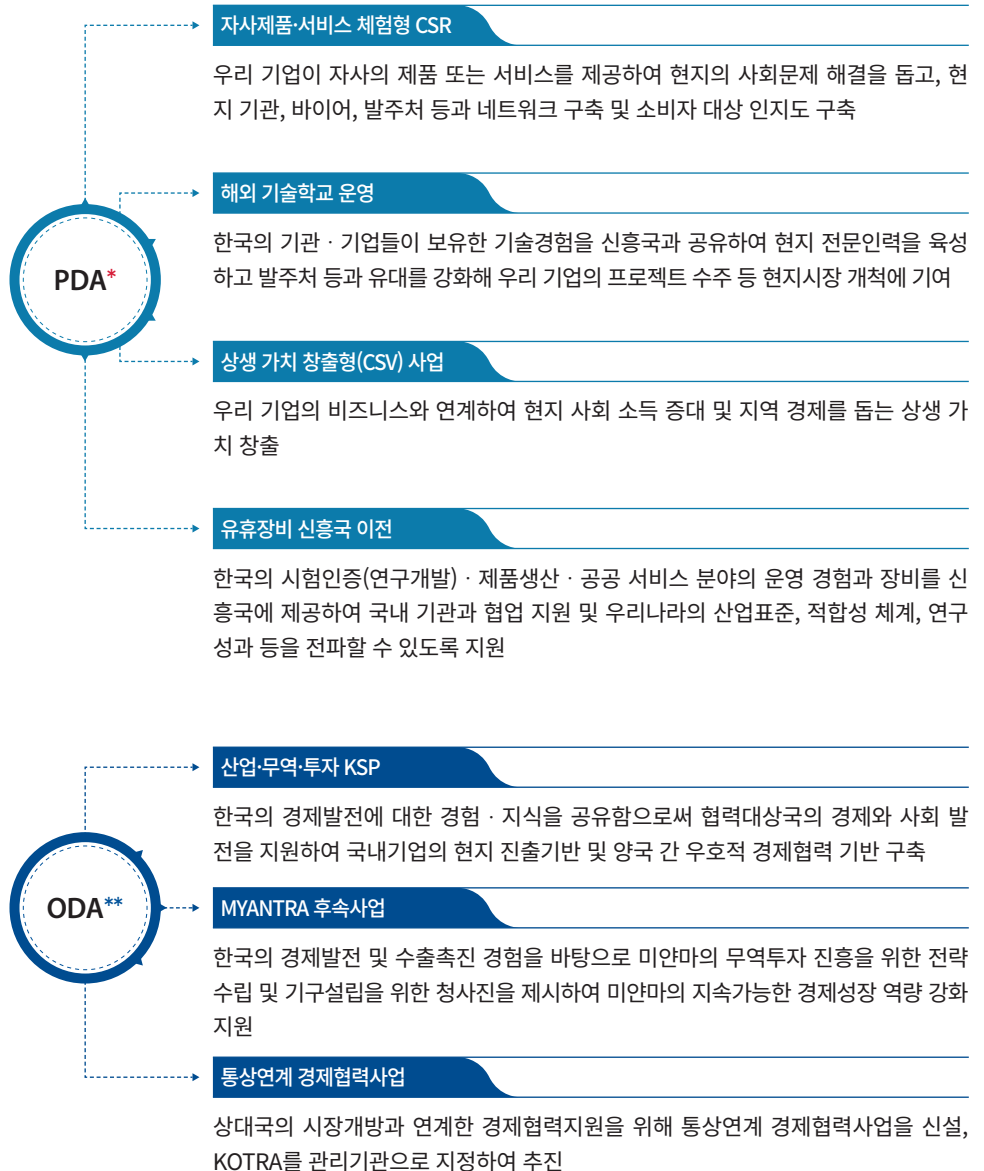
## KOTRA 글로벌 CSR 추진체계



# 사업개요

KOTRA 글로벌 CSR 사업은 해외에서 우리 기업의 CSR 수행을 도와 현지 사회문제 해결을 돕고  
신용국과의 상생협력에 기여하는 사업으로 민간개발원조(PDA)의 한 형태입니다.

## KOTRA 글로벌 CSR 사업



\* PDA(Private Development Assistance)  
기업, 시민단체 등 민간부문이 수원국의 빈곤, 환경, 보건, 인프라, 복지 증진 등의 문제 해결을 지원

\*\* ODA(Official Development Assistance)  
정부 및 공공기관이 수원국 지원

# 지원체계

KOTRA는 현지의 수요 발굴부터 공급업체 모집, 사업 실행, 성과 환류 전 과정에서 적극적으로 우리 기업의 CSR을 지원하고 있습니다.

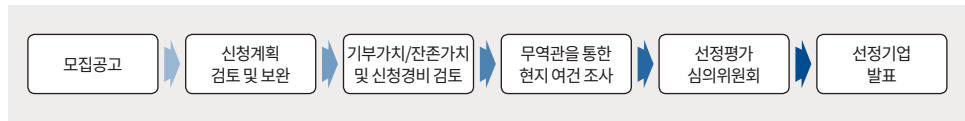
## KOTRA 글로벌 CSR 사업 지원 프로세스

### 대상 기업

해외 CSR 활동에 관심있는 중소기업, 또는 중소기업과 공동사업이 가능한 대기업\*, 사회적 기업, 협동조합, 창업 벤처기업, 공공기관 및 연구기관 등

\* 대기업은 중소기업과 공동사업 추진 시에만 지원비 지급

### 심사절차 및 방법



무역관을 통한 타당성 조사를 거쳐 내·외부 심의위원의 선정평가 시 해외진출 가능성, 사업계획의 구체성, 현지 사회공헌 정도, SDGs 부합도 등을 종합적으로 검토

### 지원 내용 및 세부 프로세스

	● 현지 CSR 수요발굴	● 한국 CSR 공급업체 모집	● 사업실행	● 성과환류
<b>KOTRA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CSR 수요 조사</li> <li>추진타당성 사전 조사</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CSR 신청기업 공모</li> <li>무역관의 CSR 사업 자체 발굴</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>사업의 기획·실행·홍보 및 사업비 지원*</li> <li>현지관계자 초청, 현지 언론보도</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>참여기업 설문조사</li> <li>성과수집 및 우수사례 발굴</li> <li>성과보고서 발간</li> </ul>
<b>한국기업 (참여기업)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>사업참여</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>제품 및 서비스 기부</li> <li>기술학교 운영</li> <li>유휴장비 신흥국 이전</li> <li>지속가능한 현지 경제기반 창출</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>설문조사 참여</li> <li>성과자료 제출</li> </ul>
<b>현지기업 (기관)</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>행사장소 및 행정편의 제공</li> </ul>	



• 기부제품 운반보관비(최대 1,000만원) 및 소모 기자재(최대 1,000만원), 외부 강사 항공임/체재비/강의료, 교재제작비(최대 500만원) 등의 비용과 제품 기부행사 개최 등 지원

• 미지원 내역 : 사업 참가기업 직원의 출장 경비

\* 참가기업의 기부가치를 산정하여 이를 한도로 사업비를 지원하되, 그 한도는 각각 A. B형 2,000만원, C형 2,500만원, D형 2억원을 초과할 수 없음

# 지속가능개발목표(SDGs) 이행

KOTRA는 글로벌 CSR 사업 수행을 통해 UN의 지속가능개발목표(SDGs) 달성을 지지함과 동시에 우리 기업이 자사의 제품과 기술을 통해 세계 시장에 진출하는 비즈니스 기회를 창출할 수 있도록 지원하고 있습니다.

## 지속가능발전목표(SDGs)

SDGs는 UN의 밀레니엄개발목표(MDGs)의 후속 Agenda(의제)로, 2015년 9월 UN에서 최종 채택된 ‘Sustainable Development Goals’ (지속가능개발목표, 이하 SDGs)를 뜻하며, 각국 정상들의 합의 하에 2016년부터 2030년까지 유엔과 국제사회가 달성하고자 정한 공동목표를 의미합니다. SDGs는 빈곤 및 기아 해소, 기후변화 대응 등을 비롯하여 경제성장, 양질의 일자리 창출 등 전 세계 모든 국가들의 지속가능한 발전을 위해 필요한 17개의 목표와 169개의 세부 과제로 구성되어 있습니다.

### UN SDGs (Sustainable Development Goals)



- Goal 1** 모든 국가에서 모든 형태의 빈곤 종식
- Goal 2** 기아의 종식, 식량 안보 확보, 영양 상태 개선 및 지속가능농업 증진
- Goal 3** 모든 사람의 건강한 삶을 보장하고 웰빙(well-being)을 증진
- Goal 4** 모두를 위한 포용적, 형평성 있는 양질의 교육 보장 및 평생교육기회 증진
- Goal 5** 성 평등 달성 및 여성·여아의 역량 강화
- Goal 6** 모두를 위한 식수와 위생시설 접근성 및 지속가능한 관리 확립
- Goal 7** 모두에게 지속가능한 에너지 보장
- Goal 8** 포괄적·지속가능한 경제성장, 생산적 완전고용과 양질의 일자리 증진
- Goal 9** 건실한 인프라 구축, 포용적이고 지속가능한 산업화 진흥 및 혁신
- Goal 10** 국가 내·국가 간 불평등 완화
- Goal 11** 포용적·안전한·회복력 있는 지속가능한 도시와 거주지 조성
- Goal 12** 지속가능한 소비 및 생산 패턴 확립
- Goal 13** 기후변화와 그 영향을 대처하는 긴급 조치 시행
- Goal 14** 지속가능발전을 위한 해양·바다·해양자원 보존과 지속가능한 사용
- Goal 15** 육지생태계 보호와 복구 및 지속가능한 수준에서의 사용 증진 및 산림의 지속가능한 관리, 사막화 대처, 토지 황폐화 중단 및 회복 및 생물다양성 손실 중단
- Goal 16** 지속가능발전을 위한 평화적이고 포괄적인 사회 증진과 모두가 접근할 수 있는 사법제도, 모든 수준에서 효과적·책임성 있는·포용적인 제도 구축
- Goal 17** 이행수단 강화 및 지속가능발전을 위한 글로벌 파트너십 재활동화

### SDGs 목표와 연계된 KOTRA 주요 활동사항



SDGs	KOTRA 성과
<p>1. 빈곤 종식</p>	<p>난민 구호물품 전달 지진 피해자 구호성금 기부 테러 및 지진대비 교육</p>
<p>3. 보건 증진</p>	<p>노약자, 아동, 부녀자 대상 의료 활동 병원물품 기부 의료기기/임플란트 기술학교 운영</p>
<p>4. 양질의 교육보장 및 평생학습 기회 증진</p>	<p>다양한 주제별 수출학교, 창업 기술학교 운영</p>
<p>7. 지속가능한 에너지 접근성 강화</p>	<p>태양광 발전 설비 기부 신재생에너지 기술학교</p>
<p>8. 지속가능한 경제 성장 및 양질의 일자리 제공</p>	<p>글로벌 일자리 창출 무역창업캠프 OVOP(One Village One Product)</p>
<p>17. 이행수단과 글로벌 파트너십 강화</p>	<p>개발경험 전수(KSP) 활동으로 정부 간 협력 강화</p>



## 글로벌 CSR 사업

- 18 자사제품·서비스 체험형 CSR
- 27 해외 기술학교 운영
- 36 상생 가치 창출형 CSV
- 42 유희장비 신흥국 이전

## 2017년 글로벌 CSR 총괄

**A** 자사제품·서비스 체험형 CSR      22 국가수      34 사업수

**B** 해외 기술학교 운영      36 국가수      56 사업수

**C** 상생 가치 창출형 CSV      3 국가수      7 사업수

**D** 유희장비 신흥국 이전      3 국가수      3 사업수

52

국가수

100

사업수

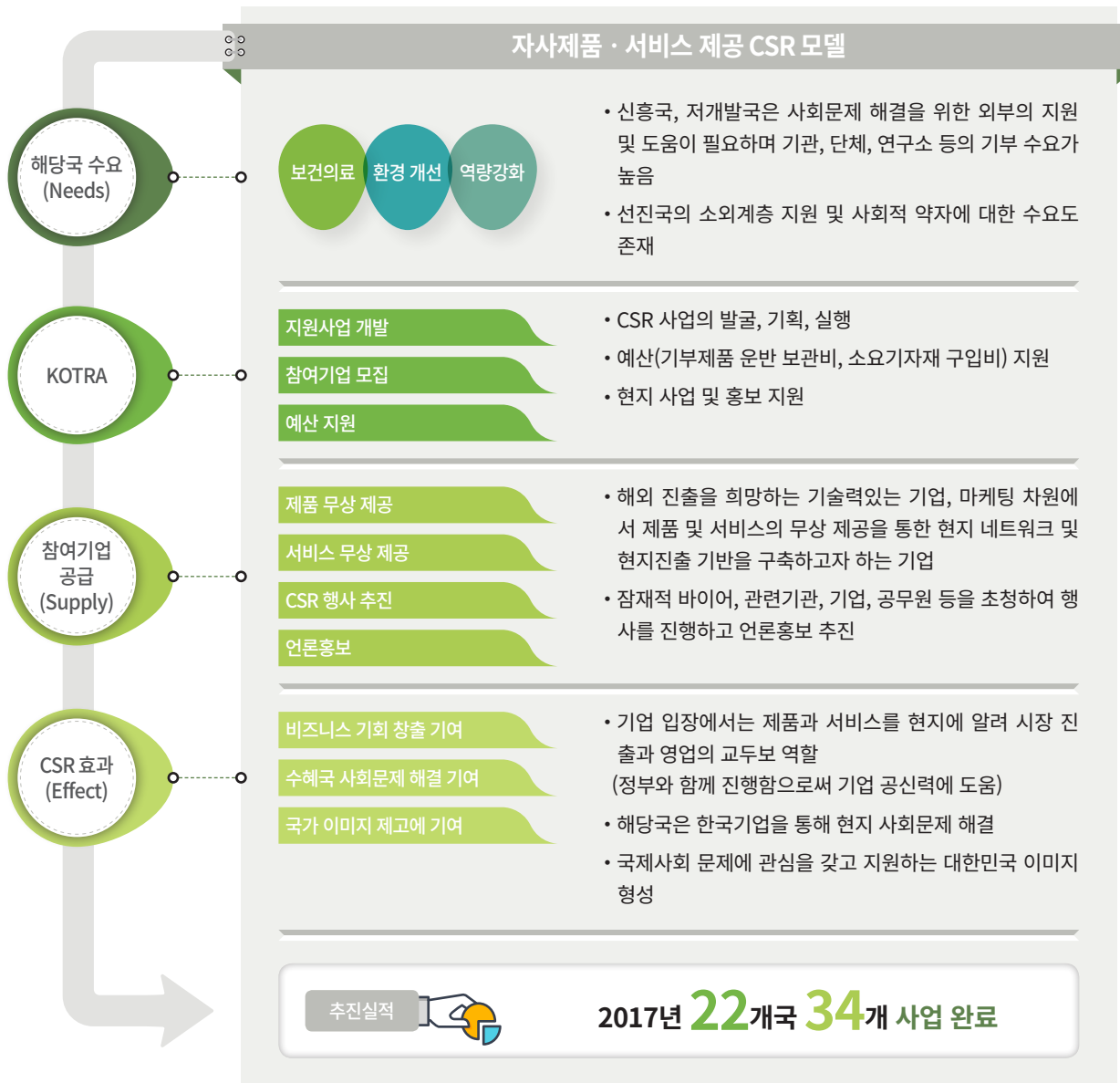
87

참가기업

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

자사제품·서비스 체험형 CSR 사업은 우리 기업이 자사의 제품 또는 서비스를 제공하여 현지의 사회문제 해결을 돕고, 현지 기관, 바이어, 발주처 등과 네트워크 구축 및 소비자 대상 인지도 구축을 지원하는 사업입니다.

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 사업 모델 및 성과



# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

### 보건·의료

- **파인바이오(2017.05)**: 몽골에서 피부관리 교육 및 기능성 소금, 핸드크림 등 기부
- **비엘테크(2017.06)**: 크로아티아에 김스용품 서비스 체험 기회 제공 및 기증
- **아이센스(2017.06)**: 칠레에 혈당측정기, 혈당측정검사지 기부
- **제이앤비(2017.08)**: 일본 오사카의 양로시설에 모기 퇴치 제품 기증
- **인성다이아몬드(2017.08)**: 일본 오사카의 양로시설에 게르마늄 팔찌 및 패치 기증
- **유림기업(2017.10)**: 파키스탄 카라치에 염소소독기 및 소독약품 기부
- **동성제약(2017.10)**: 수단에 의약품(항생제) 기증
- **오케이에프(2017.11)**: 미국 내 소외계층에 프리미엄 건강음료인 알로에음료 기부
- **오레산업(2017.11)**: 일본 양로 운영 시설에 천연비누 기부
- **네오메드(2017.12)**: 중국에 먼지마스크 기부
- **SK-VISTA(2017.12)**: 중국에서 자폐아 대상 무료 건강 검진
- **닷(2017.12)**: 뉴질랜드 장애인 보조 협회에 시각/청각 장애인 혁신 제품 기증



오케이에프(OKF)는 1990년 설립된 건강음료 제조사로 750여개 종류의 음료를 제조해 전 세계 160여개국에 수출하고 있습니다. 이번 Northern Illinois Food Bank에 알로에 음료를 기부하는 CSR 활동을 통해 사회적 관심이 부족한 소외계층의 건강 증진에 기여함과 동시에 잠재 신규거래처 발굴, 비즈니스 파트너십 구축 등 미국 시장 진출을 위한 기반을 마련할 수 있었습니다.

오케이에프(OKF)



오레산업(일본)



파인바이오(몽골)



오케이에프(미국)



유림기업(파키스탄)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

### 에너지, 환경개선

경동나비엔은 세계 1위 가정용 보일러 소비자시장인 영국에 2015년부터 본격 진출하였습니다. 이번 한국전 참전 영국 용사 CSR 미팅 행사를 통해 영국 보일러 시장의 기존 경쟁자들을 크게 자극시키지 않으면서 우리 회사는 물론 한국에 대한 긍정적 이미지를 제고할 수 있었습니다.

경동나비엔

- 위덴치아랑, 신우피앤씨, 베베원, 홀리코(2017.05): 미국 마이애미 요양원에 시니어 제품 등 기부
- 경동나비엔(2017.11): 영국에 있는 한국전 참전용사에 보일러 기증
- 한국남부발전, 에스에너지, JK시스템(2017.12): 파푸아뉴기니 지역 고등학교에 자가발전이 가능한 태양광설비 지원
- 루미르(2017.12): 인도네시아 자카르타의 전력 소외가구에 현지 사정에 맞춘 효율적인 조명기구 제공
- 올텍(2017.12): 가나에 자가발전형 태양광 발전장치 기증
- 롯데 오더리움료 등(2017.12): 중국 내 태양촌에 필요한 생활용품(음료수, 유아용품 등) 기부

한국남부발전은 에스에너지, JK시스템과 함께 전력 부족이 심각한 파푸아 뉴기니 지역 고등학교에 작동하지 않고 있던 기존 디젤발전기를 자가발전이 가능한 태양광 설비로 대체하는 태양광 발전 설비 기증 CSR 사업을 진행하였습니다. 특히 준공식 현장에는 정부 관계자 및 주요 언론사 등이 참여하여 높은 관심을 보였으며, 이는 향후 우리 기업들의 지역 내 비즈니스 활동에 긍정적인 영향을 미칠 것으로 기대됩니다.

한국남부발전



경동나비엔(영국)



올텍(가나)



남부발전, 에스에너지, JK시스템(파푸아뉴기니)



롯데 오더리움료 등(중국)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

### 역량강화

- 제이디사운드(2017.05): 미국 뉴욕 한국 거리축제와 연계하여 휴대용 음향기기 기부
- 이레화학상사(2017.08): 중국에 친환경 페인트 시공 및 기술 교육
- 영산글로벌넷(2017.09): 니제르에 경운기 기증 및 기술교육
- 제리백(2017.09): 우간다에 식수 확보를 위한 생활용품 기부 및 활용법 교육
- 태산상역(2017.10): 쿠웨이트 소방청에 방염복 및 유니폼 제공



태산상역은 쿠웨이트 소방청의 소방방재 능력 향상을 위해 자사의 방염제품을 소개 및 증명하는 CSR 사업을 진행하였습니다. 본 사업을 통해 가격 경쟁력이 우위에 있는 중국산 제품이나 기술력이 뛰어난 미국 및 유럽산 제품에 비해 납품 가능성이 적었던 우리 기업의 수출 가능성을 향상시킬 수 있는 계기를 마련하였습니다.



태산상역



제이디사운드(미국)



이레화학상사(중국)



태산상역(쿠웨이트)



영산글로벌넷(니제르)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

### 기타

● ●  
아미코스메틱은 상해 제2공업 대학교에서 상해 메이크업 직업 기술학교의 100여명 학생을 대상으로 아미코스메틱 제품 교육 및 화장품 현장실습을 지원하는 아미코스메틱 화장품 체험 CSR 사업을 시행하였습니다. 본 사업을 통해 잠재적 소비자인 상해 현지 대학생들을 대상으로 제품 체험 및 이해도 제고의 시간을 가질 수 있었습니다. 또한 미용 체험 내용을 언론에 홍보함으로써 브랜드 이미지 제고, 잠재고객 확보의 효과를 얻을 수 있었습니다. ● ●



아미코스메틱

- **HM인터내셔널, 코스트로(2017.02):** 홍콩 복지단체에 캐릭터 라이선싱 화장품 기부
- **롯데, 현대 등(2017.07):** 중국 쓰촨성 마오현 산사태 돕기 CSR 세미나 및 기부회 개최
- **철수식품(2017.07):** 일본 규슈북부 홍수 피해지역에 구호식품 기부
- **에스엠생명과학(2017.11):** 체코에서 진행한 바자회의 화장품 판매수익을 불우이웃돕기 단체에 기부
- **아미코스메틱(2017.11):** 중국 메이크업 직업 기술학교 학생들에 제품 교육 및 화장품 현장실습 지원
- **리니어블(2017.12):** 호주에서 미아 방지 스마트 밴드 기증 및 미아 방지 캠페인 시행
- **오케이에프(2017.12):** 호주 빈곤아동 후원을 위해 알로에음료 기증
- **연세우유(2017.12):** 베트남 고아원 어린이들에게 고품질 두유 기부
- **아스타나엑스포 불용 장비 기증(2017.12):** 카자흐스탄 내 도움이 필요한 기관에 태블릿 PC와 충전시스템 기부

● ●  
리니어블은 세계 최초 미아 방지 스마트 밴드를 개발한 회사로서 호주의 한인 지적장애인 교육기관인 호주밀알선교단에 리니어블 미아 방지 밴드를 기증하고 미아 발생을 사전에 방지하는 캠페인 활동을 실시하였습니다. 이번 미아 방지 제품 기부 및 예방 캠페인을 통해 관심이 낮은 미아 발생의 사회적 문제를 대두시킬 수 있을 것으로 기대되며, 호주 내 언론 홍보 등을 통한 브랜드 인지도 상승이 기대됩니다. ● ●



(주)리니어블



롯데, 현대 등(중국)



에스엠생명과학(체코)



리니어블(호주)



HM인터내셔널(홍콩)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

Best Practice

### 루미르(인도네시아)



#### Q Why?

루미르는 정전이 일상인 인도네시아 전력소외가구의 빛 부족 문제를 해결하기 위해 휴대용 독서램프인 '루미르 K'를 보급하는 CSR 사업을 진행하였습니다. 이 사업을 통해 현지 사정에 맞춘 효율적인 조명기구를 보급하고자 하였으며 제품을 보급, 상용화함으로써 현지시장 진출을 위한 기반을 마련하고자 하였습니다.

#### Q What & How?

인도네시아 인근에 산재한 전력소외 100가구를 대상으로 루미르 K 램프 100개를 기부하였습니다. 현지 사정에 맞게 식용유를 램프의 연료로 활용한 제품을 보급함으로써 부담없는 가격으로 반영구적으로 제품을 사용할 수 있도록 하였습니다.

#### Q Impact?

루미르는 개발도상국형 램프인 루미르 K의 CSR 사업을 통해 제품을 상용화함으로써 지속가능한 비즈니스 모델을 구축하였고 이를 통해 제품 및 기업이미지를 제고할 수 있었습니다. 이와 더불어 국가 이미지 제고, 타 CSR 활동을 하는 대기업의 구매를 통한 보급 확대 가능성 확보 등의 성과를 거두었습니다. 향후 인도네시아 지방정부의 구매조달 응찰 가능성이 확보되어 2018년 진행 예정인 정부조달에 적극적인 지원이 필요합니다.



루미르(인도네시아)



루미르(인도네시아)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례

Best Practice

### 올텍(가나)



#### Q Why?

올텍은 전력변환기 생산전문업체로 CSR 사업을 통해 자가발전형 태양광 발전장치 제품의 인지도를 제고하여 수출시장을 개척하고자 하였습니다. 전력이 부족한 가나에 친환경 신재생 에너지를 공급할 수 있는 태양광 발전장치를 보급하여 현지의 생활환경 개선을 지원함과 동시에, 시장개척의 기회를 포착하고자 한 것입니다.

#### Q What & How?

현지 기업인 에너지 커미션 대표 및 기타 주요 임원이 참석한 기증행사에서 자가발전형 태양광 발전장치 30대를 가나 에너지 위원회(Energy Commission)에 기부하였습니다. 또한 무역관이 소개한 현지의 주요 태양광 발전장치관련 바이어와의 면담을 통해 수출시장을 개척하는 기회를 얻었습니다.

#### Q Impact?

고가의 전기료로 인해 친환경 신재생 에너지에 대한 수요가 증가하고 있는 추세인 가나에서 올텍의 자가발전형 태양광 발전장치 제품 시연 및 기부를 통해 친환경적 생활환경 개선의 가능성을 선보일 수 있었습니다. 또한 가나의 신재생 에너지 규제 및 승인기관과의 네트워킹을 통해 에이전트 계약 등 향후 현지 시장진출을 위한 실무적 논의의 계기를 마련할 수 있었습니다.



올텍(가나)



올텍(가나)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례 (사회적기업)

Best Practice

### 우리아이들(필리핀)



#### Q Why?

우리아이들은 필리핀 내 어린이 건강교육의 가치를 확산함과 동시에 위생교육시장으로 진출하기 위한 발판을 마련하고자 어린이 위생청결 교육 CSR 사업을 시행하였습니다.

#### Q What & How?

필리핀 시내 3개 초등학교의 어린이들을 대상으로 전염병 예방 등의 위생교육을 진행하였습니다. 위생교육 프로그램의 일환으로 손씻기 습관을 기르기 위한 장난감비누 만들기, 건강한 습관을 위한 교육용 팝업동화 구연, 위생교육용 애니메이션 시청 등의 활동을 하였고 손씻기 율동 등을 통해 현지 어린이들이 쉽고 즐겁게 참여할 수 있도록 유도하였습니다. 교육활동뿐만 아니라 위생용품, 교육교재, 티셔츠 등을 기부함으로써 기업 이미지를 제고하였습니다.

#### Q Impact?

필리핀 위생보건교육 사회활동 참여를 통해 한국의 공공기관 및 기업에 대한 친근한 이미지를 강화하여 기업 이미지를 제고하였습니다. 또한 본 사업의 현지 어린이를 대상으로 한 위생교육 활동은 향후 한국 중소기업의 필리핀 시장 진출을 위한 발판을 마련하는데 도움이 될 것으로 기대합니다.



우리아이들(필리핀)



우리아이들(필리핀)

# 자사제품·서비스 체험형 CSR

## 자사제품·서비스 체험형 CSR 추진 사례 (사회적기업)

Best Practice

### 제리백(우간다)



#### Q Why?

제리백은 아프리카 현지의 재료와 지역 여성의 기술을 활용하여 물을 운반하는데 필요한 안전하고 튼튼한 가방을 제작하는 사회적기업입니다. 제리백은 아프리카 우간다 지역에서 식수 확보를 위한 생활용품 기부 및 활용법 교육 등의 CSR 사업을 통해 현지 생활환경 개선과 더불어 사회적기업으로서 제리백의 사명과 가치를 확산하고자 하였습니다.

#### Q What & How?

우간다 북부 글루 지역에서 국제교육개발 NGO인 HoE Int.과 함께 5곳의 학교 학생들에게 총 1074개의 물통 가방 ONE+를 보급하였습니다. 또한 해당 지역에 재사용 가능 생리대 Good Pad 총 450세트(2,250개)를 보급하고 여교사 80여명을 대상으로 워크숍을 진행하여 제품 설명 및 향후 자체 제작을 위한 교육을 진행하였습니다.

#### Q Impact?

제리백은 아프리카 우간다 지역에서 식수뿐만 아니라 전반적인 생활환경 개선을 위한 제품 보급과 현지 역량강화 활동을 추진함으로써 아프리카의 아이들, 여성들을 위한 환경개선 프로젝트를 지원하고 확장하는 계기를 마련할 수 있었습니다.



제리백(우간다)

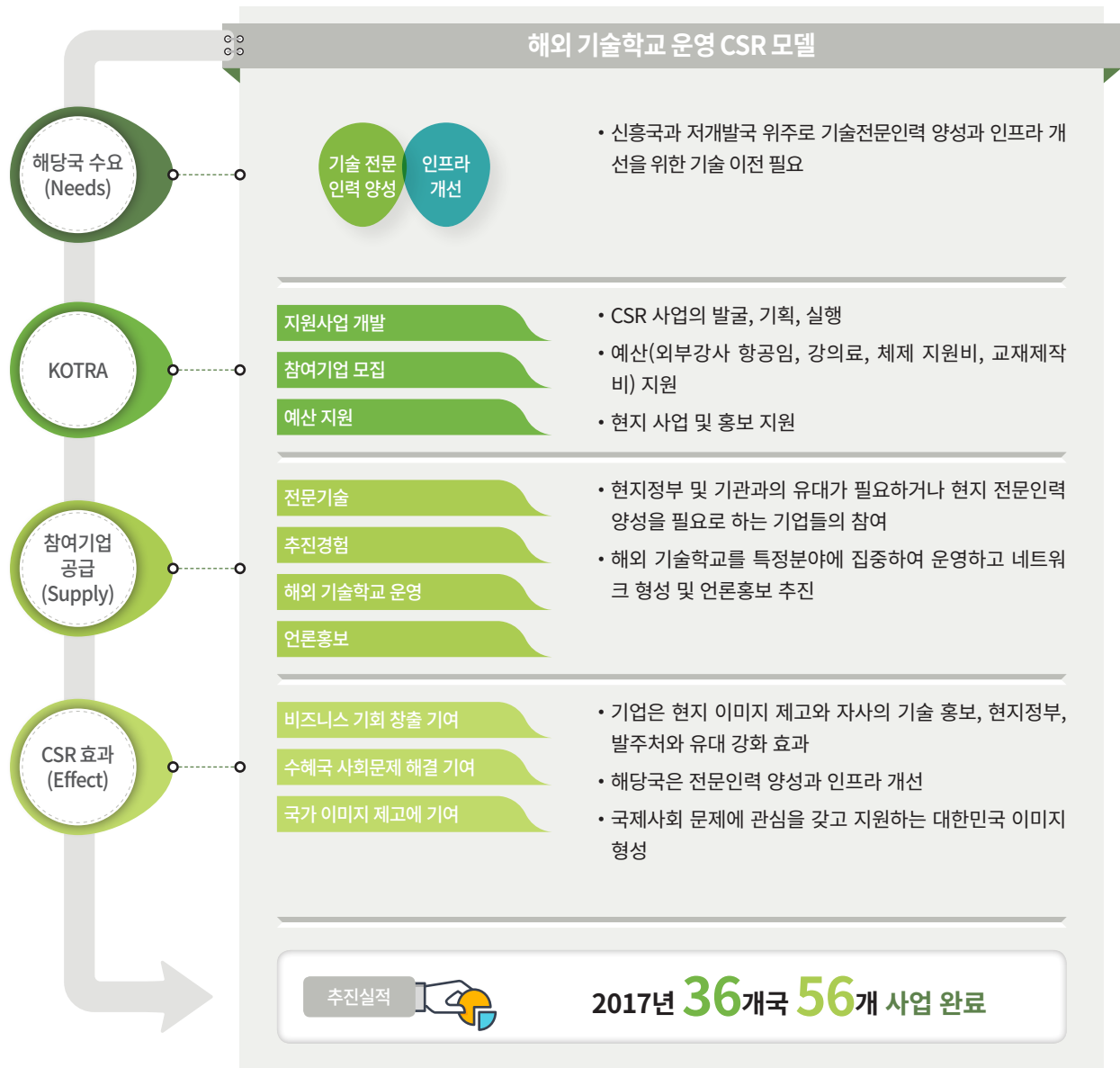


제리백(우간다)

# 해외 기술학교 운영

해외 기술학교 운영 사업은 한국의 기관·기업들이 보유한 기술경험을 신흥국과 공유하여 현지 전문인력을 육성하고 발주처 등과의 유대를 강화해 우리 기업의 프로젝트 수주 등 현지시장 개척을 지원하는 사업입니다.

## 해외 기술학교 운영 사업 모델 및 성과



# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### 의료



오스템 임플란트는 호주 현지 치의사들을 초청하여 실시한 임플란트 기술교육 CSR 사업을 통해 자사의 고기능성 제품 체험과 더불어 임플란트 수술 시 병행하는 고급 연조직 응용 기술 교육 및 임상케이스 토론 등을 진행하였습니다. 참석자들의 만족도가 높아 향후 호주 시장 내 매출 증대에 대한 기대를 갖게 되는 계기가 되었습니다.



오스템 임플란트

- **나눔테크(2017.06):** 파라과이 응급의료기관 및 시설 관리자를 대상으로 심폐소생술(CPR) 및 자동심장충격기(AED) 사용법 교육 및 제품 기부
- **오스템 임플란트(2017.08):** 호주 멜버른 현지 치의사들을 대상으로 임플란트 수술 노하우 전파 및 기술 교육
- **오스템 임플란트(2017.10):** 중국 산둥우시 의료 분야 관계자들을 대상으로 임플란트 기술 교육
- **오스템 임플란트(2017.11):** 방글라데시 교정 학회 소속 교정의를 대상으로 치아 교정관련 기술 교육
- **비트컴퓨터(2017.08):** 브라질 보건의료 관련 기관 대상 메디컬 기술학교 개최를 통해 이동형 의료 서비스 및 기술 교육
- **네오탑(2017.09):** 탄자니아 감염질환 및 예방의학 전문가 등을 대상으로 주사바늘처리기 컨퍼런스 개최 및 제품 기증
- **코리아덴탈솔루션(2017.10):** 헝가리 치과기자재 협회에 치과 혁신기술 교육·시연 및 기술경험 공유
- **디오(2017.11):** 멕시코국립대학교 치과대학에 임플란트 KIT 활용 등 교육 및 실습기회 제공
- **힐세리온(2017.12):** 가나의 공립병원에 휴대용 산모진단 초음파 진단기 기증 및 교육
- **제윤 메디컬, ETRI, 글로벌케어(2017.07):** 모로코에 질병 통합관리 서비스 및 시스템 교육, 제품 기증 및 통합관리 시스템 구축



제윤메디컬은 한국전자통신연구원(ETRI), 글로벌케어와 함께 모로코 내 결핵 퇴치 사업을 진행하고 있습니다. 본사는 모로코 질병 통합관리시스템 구축 사업에 진출하기 위한 교두보를 확보하기 위해 모로코 내 라바트에서 질병 통합관리 서비스 및 시스템에 대한 기술워크숍을 개최하였습니다. 이를 계기로 모로코 보건 체계에 한국 기업 최초로 관련 솔루션을 수출하는 성과를 달성할 수 있었습니다.



제윤메디컬



오스템 임플란트(호주)



네오탑(탄자니아)



비트컴퓨터(브라질)



디오(멕시코)

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### 에너지

- 한국전력공사(2017.07): 캄보디아에서 전력분야 운영기술, 노하우 및 신기술 동향 교육
- 한국남부발전 요르단 법인(2017.10): 요르단에 신재생 에너지 관련 교육
- 지브이에너지(2017.11): 베트남 하노이에 태양광, 풍력발전기, 조명등 기증 및 설치, 사용방법 교육
- 다원전자, 굿피플, 경기도(2017.11): 캄보디아 오지마을에 태양광 솔라 홈 시스템 무상지원 및 신재생 에너지 교육
- 한중 NCS(2017.11): 중국에 다용도 이동전원 기증



지브이에너지는 태양광 모듈 제조 및 무역 전문기업입니다. 당사는 베트남 중부 응예안 성 내 2개 초등학교에 태양광과 풍력 발전기, 조명 등을 무상으로 기증, 설치하고 사용방법을 교육하는 신재생에너지 지원 사업을 실시하였습니다. 본 사업을 통해 자사 제품 우수성을 홍보하였고, 이를 계기로 향후 베트남 주정부 및 지방정부와 연계한 신재생 에너지 기반 전력 보급 사업의 기회 창출을 위해 더욱 더 많은 노력을 기울이고자 합니다.

지브이에너지



한국남부발전 요르단 법인(요르단)



한국전력공사(캄보디아)



지브이에너지(베트남)



다원전자, 굿피플, 경기도(캄보디아)

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### 산업·기반시설

한국철도시설관리공단은 말레이시아-싱가포르 고속철 프로젝트 수주 활동의 일환으로 철도기술학교 사업을 운영하였습니다. 본 사업을 통해 말레이시아의 교통정책·철도 발주처 관계자 등을 대상으로 한국 철도기술의 우수성을 공유하였고, 고속철 상부 및 운영분야에 대한 능력을 배양하여 현지 사회공헌 및 네트워크를 구축할 수 있었습니다. 향후 우리 기업의 해외진출이 기대됩니다.

한국철도시설관리공단

- **한국철도시설관리공단(2017.05):** 이집트에서 철도기술학교 운영
- **한국철도시설관리공단(2017.07):** 말레이시아 교통정책·철도 발주처 관계자 등을 대상으로 고속철도 건설 시 필요한 한국의 최신 철도시스템 및 운영 기술 전수
- **한국철도시설공단(2017.09):** 태국의 철도관련 기관 대상 철도설계기준 및 설계용역 관리 방법 등 한국철도관련 최신 기술 이전
- **한국철도시설공단(2017.11/12):** 인도네시아/이집트 철도학교에서 철도공무원을 대상으로 한국철도기술 교육
- **한국국토정보공사(2017.09):** 에티오피아에 한국의 선진 측량기술 및 토지정보시스템 교육, 불용 측량장비 기증
- **한국국토정보공사(2017.09):** 튀니지에 국가경제발전과 토지관리의 중요성, GIS구축 및 GIS기반 도시범죄관리 등 교육
- **한국국토정보공사(2017.11):** 아르헨티나에 한국의 토지정보시스템, 전자전부 등 소개
- **한국국토정보공사(2017.09):** 콜롬비아에 한국의 토지정보시스템 소개 등 지적구축 시스템을 위한 기술 교육
- **KLES(2017.11):** 태국 방콕에 파이프 측정 방법 등 배관기술 이전
- **KLES(2017.12):** 말레이시아 전력공사 관계자 등을 대상으로 한국의 전력 배관 시스템 및 운영 노하우 공유
- **희림종합건축사사무소(2017.08):** 베트남에 한국의 선진형 도시개발사업, 주거지역 및 쇼핑단지 조성 등에 대한 사례 중심 교육



한국철도시설공단(말레이시아)



한국국토정보공사(튀니지)



희림종합건축사사무소(베트남)



KLES(태국)

희림종합건축사사무소는 베트남 도시개발 기술학교에서 한국의 선진형 도시개발 사업과 주거지역 및 쇼핑단지 조성 등에 대한 사례 중심 교육을 통해 한국의 우수한 도시개발기술을 공유 및 전파하는 기회를 가졌습니다. 본 사업을 통해 향후 현지의 도시개발 사업을 영위함에 있어 로컬 기업과 협업 또는 신규 수주 가능성을 확보하는 성과를 거두었습니다.

희림종합건축사사무소

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### IT·시스템



마이다스아이티는 공학기술용 소프트웨어 개발 및 보급, 구조분야 엔지니어링 서비스와 웹 비즈니스 통합 솔루션 서비스를 제공하는 회사입니다. 우리 회사는 이번 남아공 교량설계 기술학교 CSR 사업을 통해 남아공 교량 설계 엔지니어들에게 기술세미나 및 기술교육을 실시함과 동시에 남아공 최고 명문대학인 University of Pretoria 토목학과에 교량 설계 소프트웨어 기증하는 등 비즈니스 네트워크를 구축할 수 있는 기회를 가질 수 있었습니다.

마이다스아이티

- **아이비씨티 주식회사(2017.05):** 베트남에 원격 화상회의 시스템(Office Video) 소개 및 활용방안 교육
- **마이다스아이티(2017.05):** 남아공의 교량 설계 엔지니어들에게 기술교육 및 교량설계 소프트웨어 기증
- **비트컴퓨터, 순천향대학교(2017.08):** 캄보디아에 SaaS 플랫폼 기반의 클라우드 원격 의료솔루션 제공
- **에스비앤, 서울시, 한국 IT 중소기업협동조합, 한국정보시스템학회(2017.07):** 서울시-타슈켄트시 간 전자정부 분야 협력 MOU 체결 및 IT기업 전자정부 관련 기술 소개 및 전수
- **더브릿지소프트(2017.08):** 우즈베키스탄에 한국 전자정부 및 공공 IT 분야의 오픈소스 활용 현황 공유
- **트라콤(2017.10):** 파라과이에 한국의 지능형 교통시스템 소개
- **젠탐(2017.11):** 비엔티안 라오스상공회의소에 주차 관제시스템 설치에 필요한 기술지원 및 주차 관제시스템 기부
- **시우E&T(2017.11):** 베트남 맞춤형 재고관리솔루션 기증 및 시스템 교육



시우E&T는 2004년 부산에 설립된 소프트웨어 전문 중소기업으로 베트남에 현지 영업소를 운영하고 있습니다. 현지 진출에 적합한 사업 파트너를 모색하고 있던 시우E&T는 KOTRA 글로벌 CSR 사업을 통해 베트남 맞춤형 재고관리 솔루션 'EasyPanme'를 Bach Viet 대학 회계학과에 기증하고 교직원을 대상으로 교육훈련도 실시하게 되었습니다. 기증된 솔루션은 학과에 설치되어 교육용으로 활용될 예정이며, 학생들이 졸업 후 취업 시 한국식 시스템 활용 확대에 기여할 것으로 기대하고 있습니다.

시우E&T



마이다스아이티(남아공)



젠탐(라오스)



시우E&T(베트남)



더브릿지소프트(우즈베키스탄)

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### 농업·역량강화

- **아름다운커피(2017.07)**: 네팔 현지인 대상 로스팅 기술 및 제조기술 교육 실시
- **스마트비전(2017.07)**: 라오스에 오염수 정수기와 화덕 설치 및 기증
- **좋은차닷컴(2017.07)**: 캄보디아 기술학교에 교내 정비실습소 시스템 도입
- **좋은차닷컴(2017.08)**: 라오스 기술학교 교수 및 학생 대상 자동차 정비 이론 및 실습 교육
- **좋은차닷컴(2017.08)**: 콜롬비아에 자동차 엔진 및 변속기 이론, 실습 교육
- **오믹시스(2017.09)**: 독일 아동복지기관에 국내 종자 패키징 제품 기부 및 관련 사항 교육
- **순천향대학교 산학협력단, N.E.BIO(2017.12)**: 에콰도르에 액체비료 제품 기부 및 적용법 교육
- **하이맥스(2017.09)**: 베트남에 맞춤형 자동 화재탐지설비 샘플 패널 기증
- **씨믹스(2017.10)**: 싱가포르에서 반도체 기술학교 운영 및 지원
- **삼일중공업(2017.10)**: 인도 건설기계 운용 기사 지망생을 대상으로 건설관련 교육
- **이앰캐스트(2017.11)**: 케냐에 이러닝 학습 플랫폼 설명 및 체험 기회 제공
- **몰던(2017.11)**: 중국에 3D 프린팅 교육기회 및 제품 대여
- **해주(2017.12)**: 오만 무스카트에 해저 인공어초 설치 및 사후 모니터링 기술 교육



삼일중공업(인도)



아름다운커피(네팔)



순천향대학교 산학협력단(에콰도르)



오믹시스(독일)



순천향대학교는 7월부터 KOTRA 글로벌 CSR 사업을 통해 발효식품과 액체비료를 생산하는 교내 창업기업인 ㈜엔이바이오의 현지 진출을 추진 중입니다. 에콰도르의 농업 생산성 향상을 위한 액체비료 제품을 무상으로 제공하고, 제품사용 등 토양 적용법 교육을 통한 생산성 향상과 현지 사회공헌을 목적으로 이 사업을 추진 하면서 향후 국내 농업관련 벤처기업들이 해외로 진출하는 계기가 될 것으로 기대하고 있습니다.

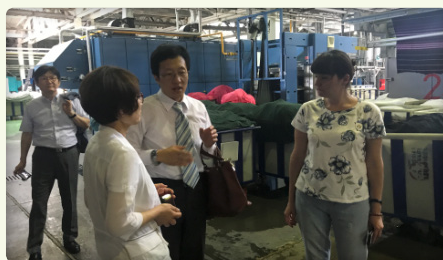
순천향대학교

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### 기타

- **동림유화, 오영(2016.06):** 우즈베키스탄 타슈켄트 섬유대학 학생들에게 한국의 최신 섬유 염색방법과 기술적 이론 교육
- **프라하(2017.06):** 탄자니아에 한류 뷰티산업과 제품 시연 및 창업학교 운영, 한류 뷰티 MCN 페스티벌 개최
- **유니언스(2017.10):** 미국 뉴욕의 저소득층 청소년들이 미대에 진학하는 것을 돕기 위해 제품 디자인 공모전을 통해 장학금 수여
- **TRI(2017.10):** 두바이에 한국 화장품 샘플 패키지 제공 및 메이크업 시연
- **협동조합 온리(2017.12):** 중국에 씨앗카드를 활용한 디자인, 재생종이 제작 교육 및 친환경 강의
- **미진화장품 등(2017.09):** 프랑스에서 한국 화장품 전시상담회를 개최해 메이크업 시연, 제품 전시 및 증정
- **한얼스튜디오 등(2017.10):** 중국에 미용분야 교육센터, 미용기업, 미용 용품 바이어 등을 대상으로 피부 미용 고급기술 시연 및 강연
- **엠제이코스메틱 등(2017.11):** 중국에서 화장품 경영 전문인력 육성지원 CSR 사업 진행
- **한이재미(2017.11):** 인도네시아 한국문화원의 한국어교육생을 대상으로 한국어 교육 및 장비(태블릿 PC) 보급



동림유화, 오영(우즈베키스탄)



TRI(두바이)



프라하(아프리카)



한얼스튜디오 등(중국)



프라하는 글로벌 K-뷰티 서비스를 제공하는 스타트업으로 탄자니아에서 한류 뷰티제품 시연, 한류 뷰티 창업학교 운영, 한류 뷰티 MCN 페스티벌 개최 등의 활동을 하며 한류 뷰티 산업을 홍보하는데 앞장 서고 있습니다. 이를 통해 무역 교류 및 창업 활성화를 도모할 수 있었고, 한류 뷰티 제품마케팅을 통한 아프리카 신시장 개척의 성과를 이루었습니다.



프라하

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

Best Practice

### 제윤메디컬, 글로벌케어(모로코)



#### Q Why?

모로코에서 결핵 퇴치 사업을 진행하고 있는 제윤메디컬 사와 글로벌케어 사는 모로코에서 개최된 질병 통합관리 서비스 및 시스템에 관한 기술 워크숍을 개최하였습니다. 이를 통해 향후 모로코 질병 통합관리 시스템 구축 사업에 진출하기 위한 교두보를 확보하고자 하였습니다.

#### Q What & How?

동 사는 기술 워크숍에서 모로코에서 진행하고 있는 결핵 퇴치 사업, 제품 및 병원정보시스템 도입에 대한 설명을 진행하였습니다. 또한 현재 진행 중인 장비 및 솔루션과 신규 사업으로 진행하고자 하는 질병 통합관리 시스템과의 연계성 및 의존성을 설명하며 향후 모로코에서 운영될 질병 통합관리 시스템·서비스에 대한 개요 및 구조, 서비스 내용에 대해 설명하는 시간을 가졌습니다. 질병관리 시스템 중 현재까지 개발된 일부 시범 서비스에 대한 시연을 선보이며 제품 설명에 대한 이해를 도왔고, 이와 더불어 제품기부 및 교육 활동을 진행했습니다.

#### Q Impact?

복약 모니터링 단말기 및 솔루션, 질병 통합관리 시스템 설명회를 통해 동 사는 모로코의 질병 통합관리 시스템 구축 프로젝트에 진입하는 성과를 거두었습니다. 또한 낙후되어있는 모로코의 질병관리 체계를 ICT 기반의 질병 통합관리 시스템으로 대체함으로써 모로코의 공공복지 효과를 상승시킬 수 있었습니다. 해당 CSR 사업을 통해 모로코의 보건 체계에 한국 기업의 솔루션이 최초로 수출되는 괄목할만한 성과를 이루었다는 점에서 의의가 있습니다.



제윤메디컬, 글로벌케어(모로코)



제윤메디컬, 글로벌케어(모로코)

# 해외 기술학교 운영

## 해외 기술학교 운영 추진 사례

### Best Practice

### 힐세리온(가나)



#### Q Why?

힐세리온은 의료용 기기·모바일 장비 등을 제조·수출하는 기업입니다. 가나모자보건 개선사업을 통해 휴대용 산모진단 초음파 진단기 보급 및 교육을 추진하여 가나의 의료서비스 향상과 더불어 현지 시장 진출을 모색하고자 하였습니다.

#### Q What & How?

가나 모자보건 개선사업은 장비 기증의 홍보 효과와 효율성있는 교육을 위해 ‘제품 기증행사’와 ‘장비활용 교육’으로 진행되었습니다. 제품 기증행사에서는 호호외 공립병원에 힐세리온 휴대용 초음파 기기를 기증하며 회사소개 및 기증 장비 활용법에 대해 발표하는 시간을 가졌습니다. 장비활용 교육에서는 호호외 공립병원 및 기타 볼타지역 공립병원 조산사를 대상으로 장비 소개 및 활용법에 대한 교육 등을 진행하였고 실제 임산부를 대상으로 장비를 활용할 수 있는 실습교육이 병행되었습니다.

#### Q Impact?

휴대용 산모진단 초음파 진단기 보급 및 교육을 통한 의료서비스 향상에 기여하고자 했던 본 사업을 통해 가나 정부 및 현지 민간병원의 제품 수요를 창출하고 장기적으로는 정부 조달시장 진출 기반을 마련하는 성과를 얻었습니다.



힐세리온(가나)

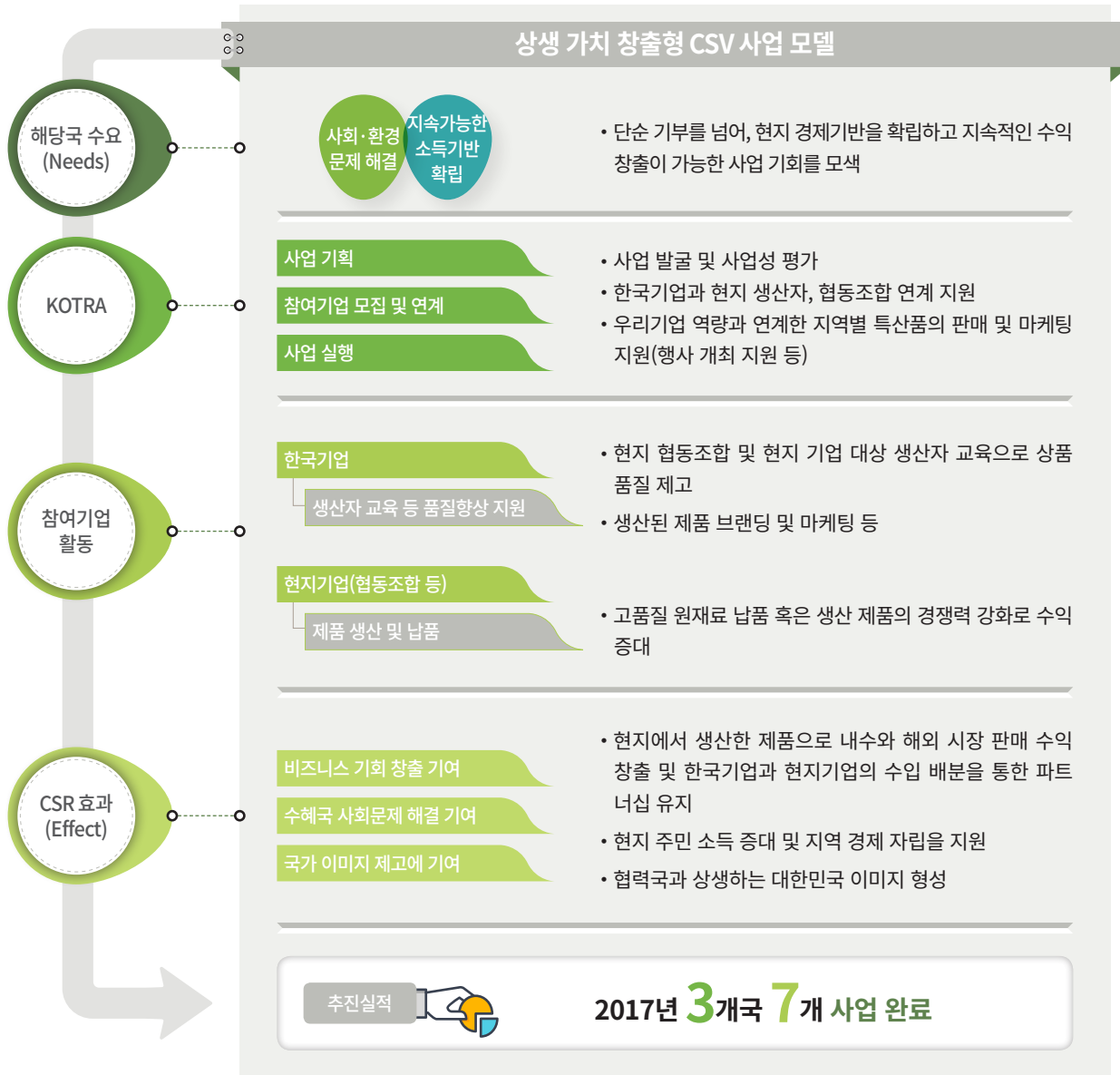


힐세리온(가나)

# 상생 가치 창출형 CSV

상생 가치 창출형 CSV 사업은 우리 기업의 비즈니스와 연계하여 현지 사회 소득 증대 및 지역 경제를 돕는 상생 가치 창출 사업입니다.

## 상생 가치 창출형 CSV 사업 모델 및 성과



# 상생 가치 창출형 CSV

## 상생 가치 창출형 CSV 추진 사례

### OVOP(One Village One Product)

후원기업	지역	상품	주요 지원 사항	주요 성과
	자카르타 (폴론프로고)	코코넛설탕	<ul style="list-style-type: none"> <li>現 푸레쥬르 자카르타내 35개 매장 판매 지원 (패스트리, 쿠키 등)</li> <li>1, 2차 패키지 디자인 개선 지원</li> </ul>	222백만 루피아 매출 (6,750kg 판매)
	자카르타 (푸르워레조)	코코넛오일	<ul style="list-style-type: none"> <li>품질개선 지원</li> <li>자카르타 및 근교 롯데마트 4개점(그린 프라무 까, 간다리아, 콜라빠가당, 빈따로)입점 지원</li> </ul>	138백만 루피아 매출 (5,500명 판매)
	자카르타 (롬복)	끄딱 (Ketak)	<ul style="list-style-type: none"> <li>기초장비 제공</li> <li>미디어 마케팅 교육 진행</li> </ul>	판매액 20% 증대
		뜨눈이갓 (Tenun Ikat)	<ul style="list-style-type: none"> <li>기초장비 제공</li> <li>미디어 마케팅 교육 진행</li> </ul>	
	자카르타 (발리)	커피	<ul style="list-style-type: none"> <li>장비제공(그라인더 등)</li> <li>기초 커피 교육 진행</li> </ul>	96백만 루피아 매출

OVOP 제품이라는 사실 인지 후  
전체 응답자의 72%~78% 정도가  
구매 의도가 강화된 것으로 조사됨  
(설문조사 결과)

- 설탕, 오일, 커피 : 456백만 루피아 매출  
\* 현지 인건비 수준으로 약 300개월치 월급에 상응
- 끄딱 및 뜨눈이갓 : 매출 20% 증가



CJ OVOP  
패키지 디자인 개선



롯데마트 OVOP  
신규입점 세레모니



삼성전자 OVOP  
미디어 마케팅 교육



하나은행 OVOP  
기초 커피 교육

# 상생 가치 창출형 CSV

## OVOP(One Village One Product) 사업 추진 현황 및 향후 계획

KOTRA가 인도네시아 중소기업부와 협업하여 추진 중인 OVOP(One Village One Product·1촌 1품)사업은 낙후된 지역 사회의 자립을 돕기 위해 1개 마을이 1개 특산품을 개발 가공해 판매하도록 지원하는 사업으로 KOTRA 상생 가치 창출형 CSV 사업의 대표적인 성공 사례라고 할 수 있습니다.

### 2013 협업 개시



### 2014 최초 성공사례 창출

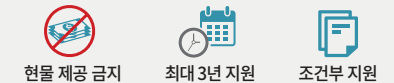


### 2015 상생협력 OVOP 전략 수립

#### Motto

물고기를 잡아주기 보다는 물고기를 잡는 법 전수에 주력

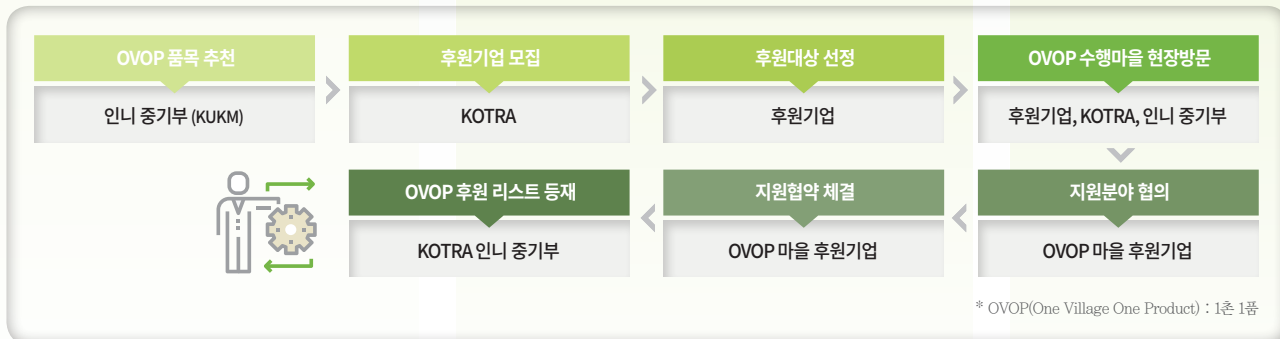
#### 3대 지원 원칙



한국의 1사1촌 운동을 접목 인니 진출 한국기업과 OVOP조합간 후원 결연 추진



### OVOP 사업 매칭 프로세스



\* OVOP(One Village One Product) : 1촌 1품

# 상생 가치 창출형 CSV

## 2016 OVOP 사업외연 확장



인니 주민소득증대를 위한  
중소기업 육성으로 사업외연  
확장

—○—

국내 수출초보기업, 스타트업  
인니진출 기회 창출

## 2017 사업 패러다임 전환

“더 많은 수혜자에게 더 많은 혜택을 초래” 하나를 지원하면 다수가 성과를 공유하는 신규 패러다임 \* 1:1(수혜자) > 1:다(수혜자)



### 기존 OVOP 지속 지원



OCOB 관련 사회적 기업 발굴 및  
인니 진출 한국 기업과의 매칭 추진

## 2018 향후 계획

'18년도  
사업 방향



\* 한·아세안 미래 공동체 구성. 3P:  
People(사람), Prosperity(번영), Peace(평화)

'18년도  
사업 추진  
전략

- 역량 집중화: 성장 가능성 높은 품목 및 조합을 발굴·선정하여 KOTRA의 해외 진출 노하우를 접목, 사업 효과성 증대
- 연관 상품 및 산업 육성: 상품 자체에 대한 육성과 아울러, 상품과 연계된 상품을 개발함으로써 다양한 수입원 확보
- 브랜드 가치 제고: 지역적 스토리 개발과 지역 내 타 유명 브랜드 및 상징을 활용한 브랜드 인지도 제고
- 후원 기업 사전 발굴: 2018년부터 향후 3년간 지원할 다양한 후원 기업들을 발굴하여 사전 매칭 준비 추진 및 노하우 전파

# 상생 가치 창출형 CSV

## 상생 가치 창출형 CSV 추진 사례

Best Practice

### KOA(몽골)



#### Q Why?

KOA는 몽골 캐시미어 CSV 사업을 통해 현지의 저소득층 생산자가 사회적기업을 설립하는 것을 돕고 생산성 향상 및 브랜드 강화를 통한 매출 증대와 지속가능한 비즈니스 운영을 지원하고자 하였습니다.

#### Q What & How?

1차 사업으로 현지 협동조합, 몽골 자연환경부 등과 함께 지속가능한 캐시미어 생산법에 대한 교육을 진행하였습니다. 후속 사업으로 현지 협동조합, 대학 등과 함께 사회적기업을 양성하기 위한 교육을 진행하였습니다. 사회적기업가정신 교육과 더불어, 몽골 대학(Polytechnic college of Production & Art) 학생들에게 기본 봉제 및 디자인 교육 진행, 서브브랜드(sub-brand) 개발을 통한 마켓 테스트 시행, 한국의 청년 디자이너들 협업체계 구축 지원 등의 프로그램을 진행하였습니다.

#### Q Impact?

본 사업을 통해 현지 생산자 조합을 사회적기업으로 발전시킬 잠재적 청년 사회적기업가 후보군을 선정·교육하고, 자체 서브브랜드(sub-brand) 상품 개발 및 판매 지원을 통해 사업 안정화를 지원하였습니다. 특히 현지 생산자 조합 스스로 캐시미어(원재료)와 사회적기업 생산제품 판매라는 지속 가능한 수익기반을 마련하는 성과를 달성하였습니다.



KOA(몽골)



KOA(몽골)

## 상생 가치 창출형 CSV

## 상생 가치 창출형 CSV 추진 사례

Best Practice

## 아름다운커피(인도[네팔])



## Q Why?

아름다운커피는 공정무역을 통해 저개발국 생산자들의 빈곤 퇴치를 돕는 비영리 재단법인입니다. 네팔 지역의 커피농가가 경제·사회적으로 자립할 수 있도록 지원하기 위해 커피 품질 제고를 위한 전염병·병충해 방지 트레이닝 사업을 진행하였습니다.

## Q What &amp; How?

네팔 커피 질 제고 트레이닝을 통한 고품질 커피의 지속적인 생산 방법을 모색하기 위해 현지의 전염병·병충해 전문가를 초청하여 교육을 진행하였습니다. 아울러 네팔 정부 및 현지 커피업계 종사자들과 네트워크를 강화하는 기회를 가졌습니다.

## Q Impact?

본 사업을 통해 네팔 현지의 커피 사업을 발전시키는 성과를 거두었고, 이를 통해 한국기업의 이미지를 제고할 수 있었습니다. 향후에는 네팔커피 판매망 개척, 커피관련 정부기관·협회 파트너십 강화, 커피재배·제품생산·마케팅관련 전문가 발굴 및 현지교육 시행 등 지역경제 자립을 돕는 상생가치 창출 가능한 사업으로 더욱 더 발전시켜 나갈 계획입니다.



아름다운커피(인도[네팔])

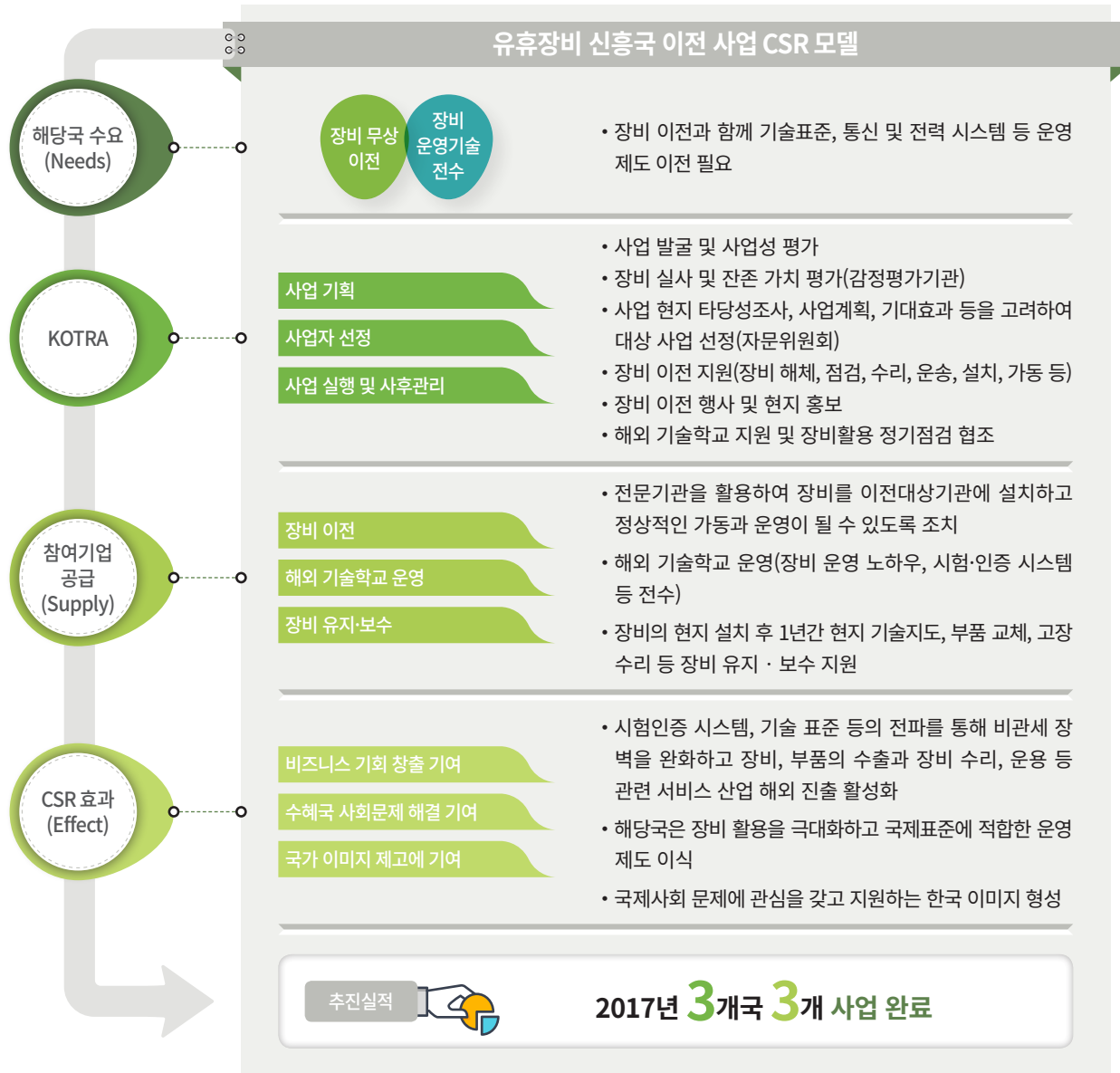


아름다운커피(인도[네팔])

# 유휴장비 신흥국 이전

유휴장비 신흥국 이전 사업은 한국의 시험인증(연구개발)·제품생산·공공 서비스 분야의 운영 경험과 장비를 신흥국에 제공하여 국내 기관과 협업 지원 및 우리나라의 산업표준, 적합성 체계, 연구 성과 등을 전파할 수 있도록 지원하는 사업입니다.

## 유휴장비 신흥국 이전 사업 모델 및 성과



# 유휴장비 신흥국 이전

## 유휴장비 신흥국 이전 사업 추진 사례

Best Practice

### 화학융합시험연구원(KTR)(에콰도르)



#### Q Why?

화학융합시험연구원은 한-에콰도르 FTA 체결을 앞두고 있는 상황에서 향후 무역기술규제 완화에 기여하고자 에콰도르 표준인증 장비이전 사업을 진행하였습니다.

#### Q What & How?

화학융합시험연구원은 KOTRA의 2017/2018년도 산업·투자 KSP의 일환으로 진행된 ‘에콰도르 국가적합성 평가 체계 선진화 방안’ 주제와 연계하여 에콰도르 기술표준원에 유휴장비이전 사업을 진행하였습니다. 또한 기관 연구원들을 대상으로 장비 사용법 및 화학·환경 분야 유기물질 분석에 관한 기술학교를 개최하였습니다.

#### Q Impact?

에콰도르는 무역 기술장벽이 높은 국가중의 하나이지만 에콰도르 표준인증 장비이전 사업을 통해 향후 무역기술규제를 극복할 수 있을 것으로 기대합니다. 또한 에콰도르 기술표준원은 현재 한-에콰도르 전략적 경제협력협정(SECA)의 TBT분과 협상파트너로서 이번 사업을 통해 협력관계를 공고히 하는 기회를 마련하였습니다. 또한 화학융합시험연구원과 에콰도르 기술표준원 양 기관간의 업무협약의 MOU로 한국의 시험·인증 시스템 이식 및 기술 전수를 통해 에콰도르의 표준, 적합성 인프라 개선, 무역 기술장벽 완화 및 우리 기업의 중남미 시장진출 저변 확대에 기여하는 성과를 거두었습니다.



화학융합시험연구원(KTR)(에콰도르)



화학융합시험연구원(KTR)(에콰도르)

# 유휴장비 신흥국 이전

## 유휴장비 신흥국 이전 사업 추진 사례

Best Practice

### 한국전력공사(라오스)



#### Why?

한국전력공사는 라오스 경제성장의 원동력인 전력발전 산업에 기여하고 전력산업관련 인적 네트워킹을 구축하여 향후 전력기자재 수출 기반을 마련하기 위해 유휴장비 이전 사업을 진행하였습니다. 특히 송배전 및 변전기술의 교육 시설 제공으로 양질의 전력산업 기술인력 양성 지원을 목적으로 사업을 진행하였습니다.



#### What & How?

한국전력공사는 변전소에서 철거한 유휴 변전 기자재를 활용하여 무인·자동화 시스템을 라오전력공사 훈련센터에 기증하였습니다. 유휴장비 이전 설치뿐만 아니라 장비사용·운영시범 교육도 진행함으로써 장비사용에 대한 이해를 도왔고, 전력산업의 주요 인사와 네트워킹을 함으로써 향후 전력 산업에 협력할 수 있는 네트워크 기반을 마련하였습니다.



#### Impact?

라오스는 고도성장을 이루는 과정에서 전력사용량이 급증하고 있으며 설비 노후화에 따른 높은 송배전 손실률때문에 전력 인프라에 대한 개선수요가 매우 높은 국가로, 이번 유휴장비 이전 사업으로 한국 전력의 기술력을 알리는 성과를 거두었습니다. 또한 본 사업을 통해 향후 라오스 및 인도차이나반도의 무인화 변전소 건설 사업 개발 및 수주 활동 가능성이 높아질 것으로 기대합니다.



한국전력공사(라오스)



한국전력공사(라오스)

# 유휴장비 신흥국 이전

## 유휴장비 신흥국 이전 사업 추진 사례

Best Practice

### 한국산업기술시험원(KTL)(인도네시아)



#### Q Why?

한국산업기술시험원은 인도네시아 현지 시장의 식품 할랄인증을 위한 성분 분석장비에 대한 수요를 인식하였습니다. 이에 시범 할랄랩 구축 및 시험분석 사업 추진을 위한 식품인증 장비 이전 사업을 진행하였습니다.

#### Q What & How?

한국산업기술시험원은 인도네시아 국영산업단지공단(JIEP) 내 국제할랄허브 단지에 본 기관의 유휴장비(Porcine DNA, Alcohol 분석장비)를 이전하였습니다. 특히 인도네시아의 식품인증 관련 관계자 40여명이 참여한 장비 이전 행사에서는 본 사업의 취지 및 기대효과 등을 소개하면서 참석 관계자들과 향후 사업 확대를 위한 다양한 의견을 나누었습니다.

#### Q Impact?

기관은 유휴장비 활용을 극대화함과 동시에 현지에서 이전된 장비의 유용성 검증 시, 시험인증 시스템, 기술 표준 등을 전파할 수 있는 계기를 마련할 수 있을 것으로 기대하고 있습니다. 이를 통해 한국 연구 기관의 장비 신뢰도를 높일 수 있을 뿐 아니라, 향후 현지 시험분석 사업의 조기 안착을 도모할 수 있을 것으로 기대하고 있습니다.



한국산업기술시험원(KTL)(인도네시아)



한국산업기술시험원(KTL)(인도네시아)



## 신흥국 무역진흥 역량강화 사업

- 50 2017-2018 KSP
- 54 MYANTRA 후속사업
- 58 통상연계 경제협력사업



17/18 KSP

4 건

정책자문

1 건

연수사업

4 건

비즈니스  
연계사업

MYANTRA  
후속연계 사업

98 %

제3국 연수방문  
만족도

한-베트남  
통상연계  
경제협력사업

3 건

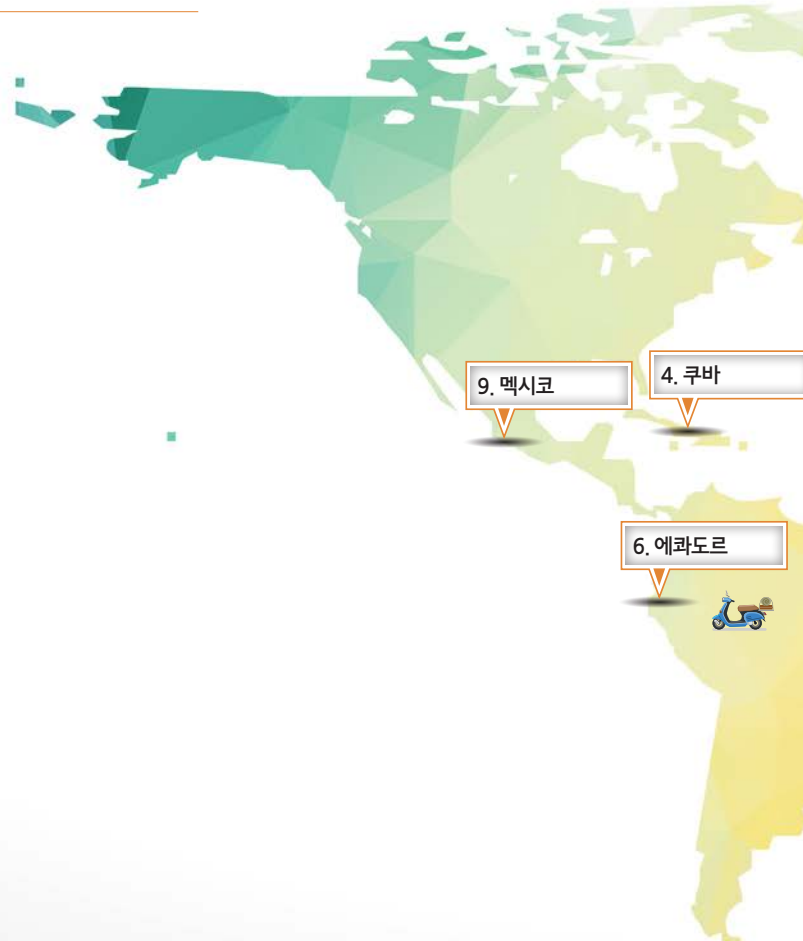
경제협력사업

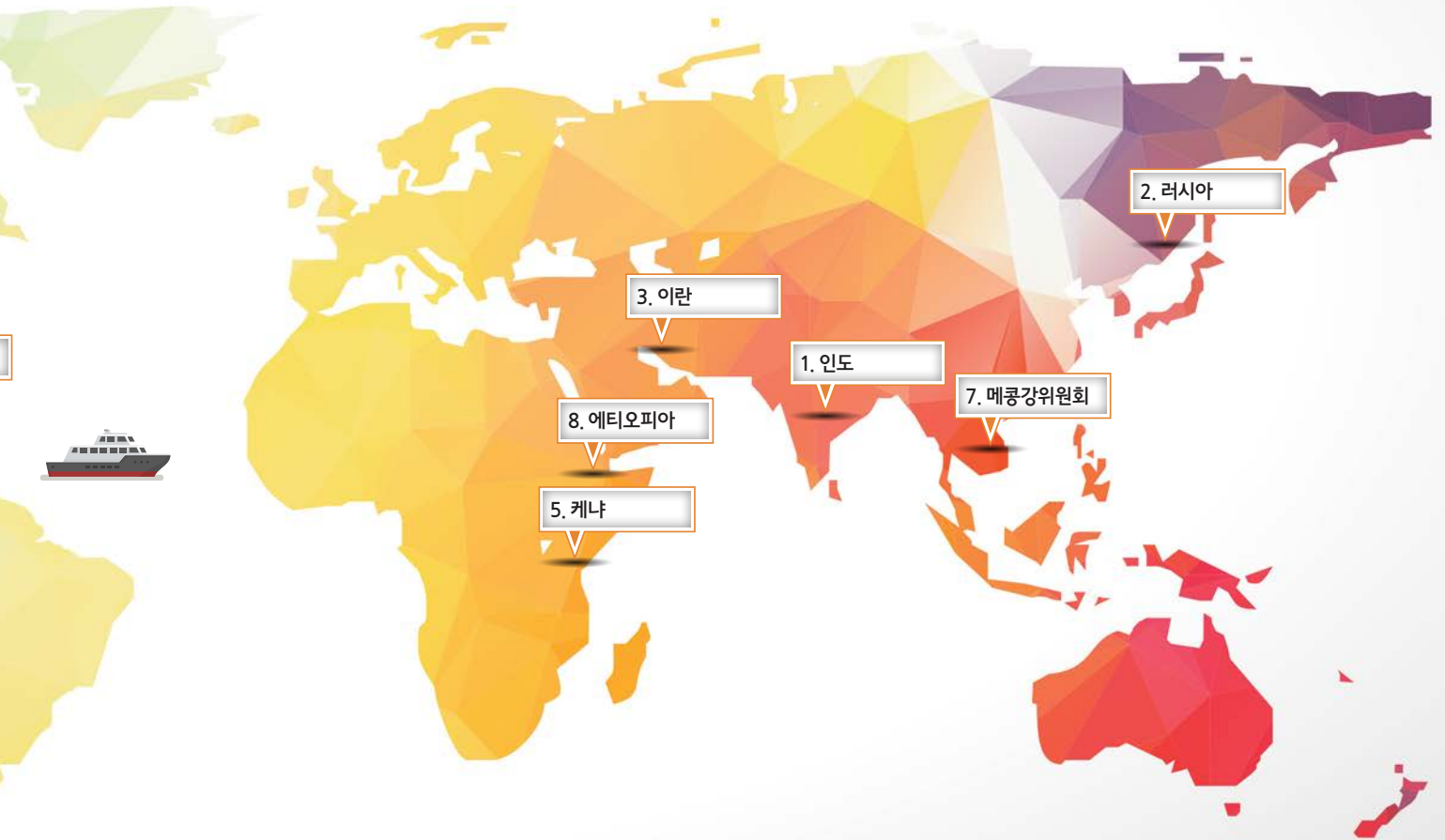
MAX. GROSS WGT. 30.480KGS  
67.200LBS  
TARE WGT 3.830KGS  
8.440LBS  
MAX. CARGO WGT. 26.650KGS  
58.760LBS

'17~'18

# KSP 추진과제

연번	국가	협력부처·기관	자문 주제
1	인도	Invest India	인도 투자유치기관 발전전략 방안
2	러시아	하바롭스크주정부	러시아 하바롭스크주 수출역량 강화 방안
3	이란	법무부	이란 지적재산권 선진화를 위한 정책수립 지원
4	쿠바	산업부	쿠바 산업화 발전을 위한 기본계획 수립 지원
5	케냐	산업부	(방한연수) 케냐 산업단지 관리 운영 역량강화 지원
6	에콰도르	산업생산성부	에콰도르, 국제표준화 및 기술표준 제도 자문 (CSR 연계)
7	메콩강 위원회	MRC	지속가능한메콩강 유역 수력자원 전략 수립 지원 (투자진출세미나)
8	에티오피아	주택건설부	에티오피아 주택건설 및 공공주택 행정 개선 방안 (투자진출세미나)
9	멕시코 I 멕시코 II	경제부(I) 국립과학기술원(II)	I: 에너지 분야 발전 및 투자유치 전략 수립 방안 II: 과학기술 및 산업 분석을 통한 혁신 정책 수립 지원 (진출전략세미나)





2. 러시아

3. 이란

1. 인도

7. 메콩강위원회

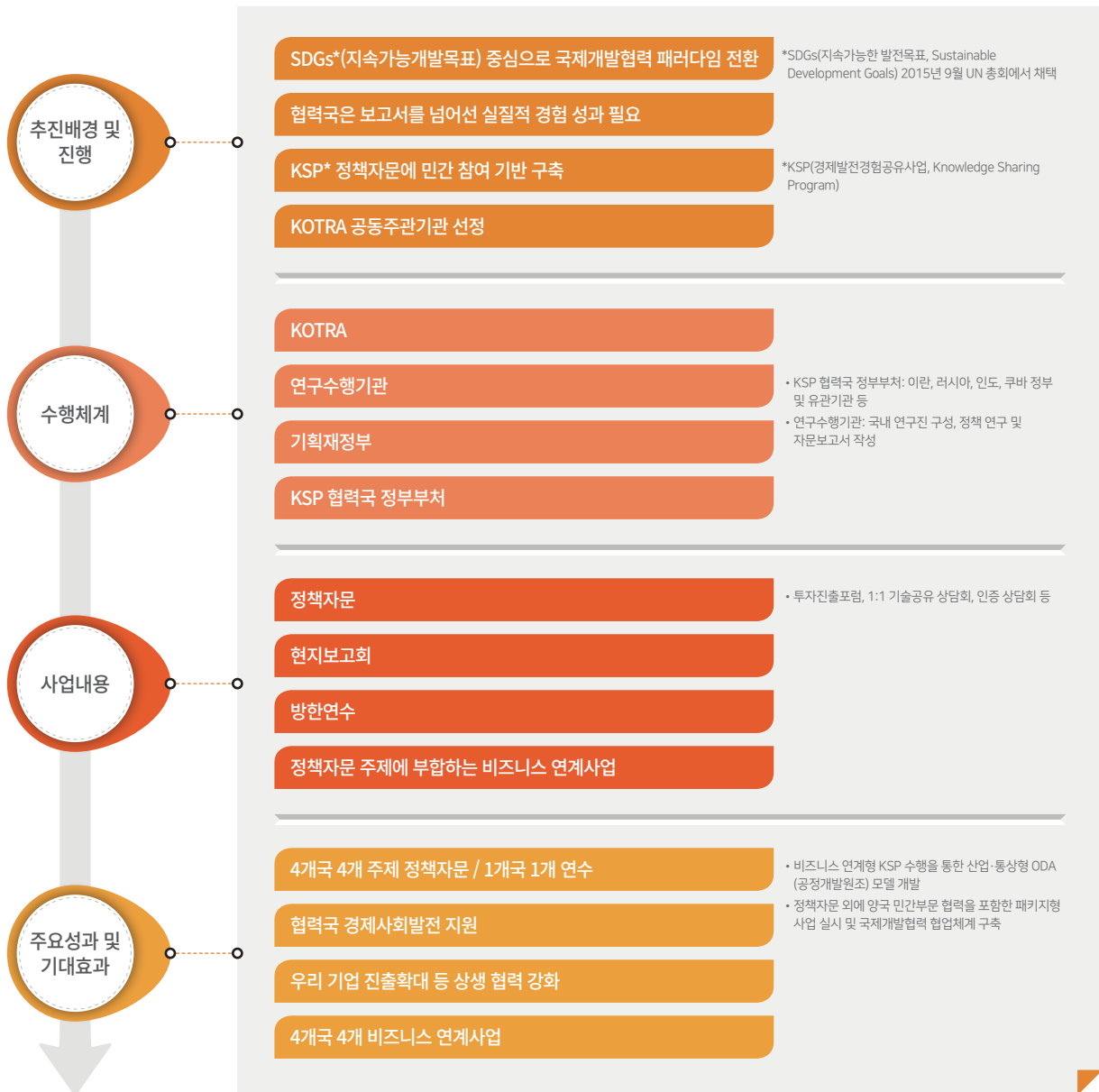
8. 에티오피아

5. 케냐

# 2017-2018 KSP

KSP(Knowledge Sharing Program)는 한국의 경제발전에 대한 경험·지식을 공유함으로써 협력대상국의 경제와 사회 발전을 지원하여 국내기업의 현지 진출기반 및 양국 간 우호적 경제협력 기반을 구축하는 사업입니다.

## KSP 사업 모델 및 성과



## 2017-2018 KSP

## KSP 추진사례

러시아 하바롭스크주 KSP  
세부실태조사

## 러시아



- **협력부처/기관** : 하바롭스크 주정부
- **주제** : 러시아 하바롭스크주 수출역량강화방안
- **성과 및 기대효과** : 하바롭스크 기업의 수출 증진과 한국 기업의 하바롭스크 투자 진출확대

2017/18 쿠바 KSP  
현지 착수보고회

## 쿠바



- **협력부처/기관** : 산업부
- **주제** : 쿠바 산업화 발전을 위한 기본계획 수립 및 착수보고회 개최 ('17.9.18(월) 아바나)
- **성과 및 기대효과** : 산업단지 활성화를 통한 비즈니스 생태계 조성 및 외투유치 등을 통해 만성적인 재정적자 해소에 기여. 장기적으로 한-쿠바 간 민간 차원의 교류 확대를 위한 계기 마련 기대

2017/18 에콰도르 KSP 연계 장비기증식  
(INEN-KTR 간 MOU 체결)

## 에콰도르



- **협력부처/기관** : 기술표준원(INEN)
- **주제** : '국가적합성 평가체계 선진화 방안' 사업과 연계한 장비이전 사업 수행 ('17.11.16(목) 키토)
- **성과 및 기대효과** :
  - 우리의 환경 화학분야 유기물질 분석장비 및 기술 이전을 통한 무역기술장벽 극복에 기여
  - INEN-KTR(한국화학융합시험연구원) 간 에콰도르 표준, 적합성 인프라 개선, 무역기술장벽 완화에 관한 MOU 체결

# 2017-2018 KSP

## KSP 추진사례



인도 KSP 투자세미나



### 인도



- **협력부처/기관** : 인베스트 인디아(Invest India)
- **주제** : 인도 투자유치기관 발전전략방안
- **성과 및 기대효과** : 인도 투자 세미나 및 1:1 기업상담회를 통한 한국 기업의 인도 투자 진출 확대 및 외국인 투자 기업 고충처리 최우수기관으로 선정된 Invest Korea의 운영 노하우 및 정책 도입



이란 현지세미나



### 이란



- **협력부처/기관** : 이란 법무부
- **주제** : 이란 지적재산권 선진화를 위한 정책수립 지원 방안
- **성과 및 기대효과** : 이란의 지적재산권 인식제고 및 인프라 구축을 통해 협력국의 비즈니스 환경 개선, 국내기업의 원활한 투자 및 현지진출

## 2016-2017 KSP



Best Practice

## KSP 추진사례

## KSP(칠레)



## Q Why?

칠레는 남북으로 길게 뻗은 국토와 인구 70% 이상이 도시지역에 몰려있는 상황에서 부족한 의료진과 예산 문제를 해결하기 위해 원격의료로 적극적으로 추진하고 있는 국가입니다. KOTRA는 2016년 KSP 사업을 통해 원격의료역량 강화에 대한 자문을 실시한 바 있으며, 2017년 9월에는 자문내용을 수용하여 만성질환자를 대상으로 ICT 기반의 건강모니터링 시범사업을 시행하였습니다. KSP 사업을 통해 한국의 경제발전경험을 협력 대상국인 칠레에 공유함으로써 칠레의 경제적, 사회적 발전에 기여함과 동시에 양국 간 경제협력을 증진시키고 후속 사업의 연계가능성을 도모하였습니다.

## Q What &amp; How?

칠레 보건부와 협의하여 현지에서 글로벌 CSR 연계사업을 진행하였습니다. 최근 전자행정 시스템 개선, 홈케어 서비스 제공, 실버케어에 대한 투자를 늘리고 있는 산티아고 시에 위치한 San Juan de Dios 국립병원에 혈당계를 기부하였으며 칠레 보건부의 요청으로 I-sens 혈당계에 대한 검사와 기부 조건 및 내용에 대해 추가적인 협의를 진행하였습니다. 또한 보건부와 협의, KSP 정책자문 내용을 토대로 만성질환자를 대상으로 한 원격의료시범사업도 추가로 진행하였습니다.

## Q Impact?

KSP 사업을 통해 칠레의 지속가능한 성장에 기여했을 뿐만 아니라 양국에 유망한 산업, 무역, 투자 부문에 대한 정책자문을 제공하고 후속 사업에 대한 연계가능성을 도모하는 성과를 거두었습니다. 또한 한국의 기술력을 홍보함과 동시에 인식제고를 통해 향후 현지 진출을 위한 발판을 마련하였습니다.



KSP(칠레)



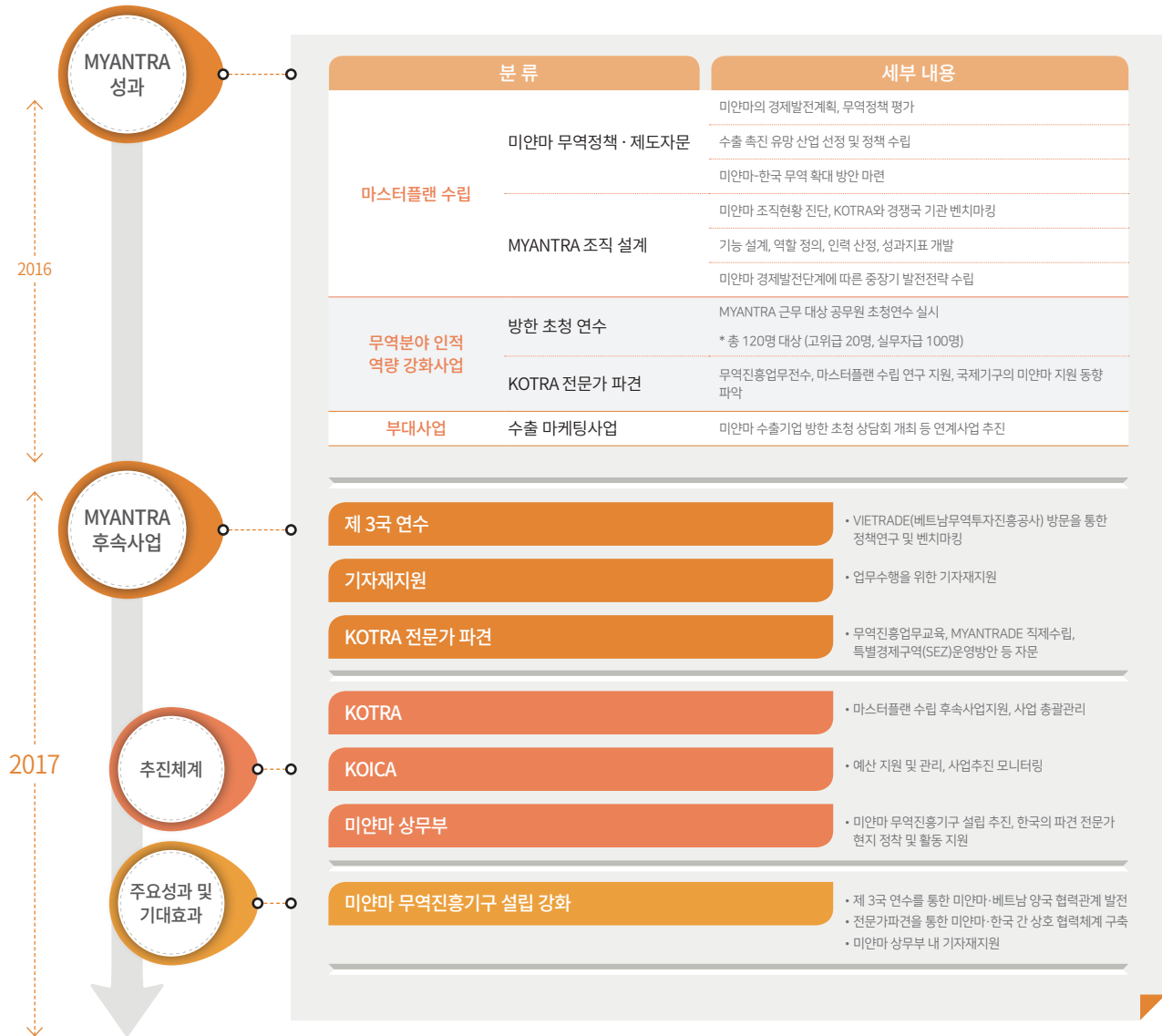
KSP(칠레)

# MYANTRA 후속사업

MYANTRA 사업은 한국의 경제발전 및 수출주도형 경제성장 경험을 바탕으로 미얀마의 무역 투자진흥기구 설립 및 기구 운영의 청사진을 제시하여 미얀마의 경제성장을 지원하는 사업입니다. ('14 ~ '16년)

MYANTRA 후속사업은 이러한 MYANTRA 사업으로 설립된 무역진흥기구(MYANTRADE)의 원활한 운영을 위해 KOTRA가 추진한 추가 사업입니다.('17년)

## MYANTRA 후속 사업 모델 및 성과



# MYANTRA 후속사업

## MYANTRA 후속사업 추진사례

### 제3국 연수

- **연수목적** : 대외개방을 통해 산업화에 성공한 베트남 사례를 연구하여 MYANTRA 운영방안과 미얀마 무역정책에 대한 시사점 도출
- **연수방법** : 미얀마 상무부 장관 및 MYANTRA 소속 고위직 6명 등 총 7명 베트남 연수
- **연수시간** : 2017.1.7(토) - 1.11(수) / 4박 5일
- **연수장소** : 베트남 하노이, 호치민
- **연수내용** : 총 8개 기관 방문
  - 1) VEITRADE(베트남무역투자진흥공사)
  - 2) 하노이무역관
  - 3) 베트남 산업무역부
  - 4) 베트남 커피협회
  - 5) VSIP(베트남-싱가포르 산업공단)
  - 6) G7 커피공장
  - 7) 베트남 식품협회
  - 8) HAGL GROUP
- **연수결과** : - 베트남 무역진흥기구 방문을 통한 무역투자진흥정책 벤치마킹  
 - KOTRA 하노이무역관 방문을 통한 무역진흥기구 해외사무소 운영 사례연구  
 - 베트남 제조기업(VSIP 입주기업) 방문을 통한 사례분석 연구  
 - 베트남 1차 상품 수출 성공 사례 분석을 통한 수출산업화 방안 도출



VIETRADE(베트남 무역투자진흥공사) 방문



KOTRA 하노이무역관 방문



VSIP (베트남 - 싱가포르 산업 공단)



베트남 커피 협회 및 G7 커피 공장 방문



98 %

제 3국 연수 만족도

# MYANTRA 후속사업

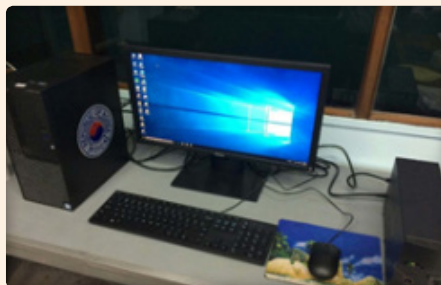
## MYANTRA 후속사업 추진사례

### 기자재 지원

- **추진배경** : MYANTRADE 사무기자재 부족으로 업무효율화를 위한 추가지원 요청
- **과업내용** : MYANTRA에 대한 사무자동화 기자재 조달 및 설치
- **공여방식** : A/S 용이성을 고려, 미얀마 현지구매 후 기증

- **지원내용** :
 

컴퓨터(50대)	프린터(20대)	컬러프린터(5대)	프로젝터(10대)
스캐너(10대)	복사기(20대)	스위치(4개)	케이블(2개)
팩스기(10대)			



총 USD

# 100,462

지원

미얀트라 기자재 전달 및 설치 사진

# MYANTRA 후속사업

## MYANTRA 후속사업 추진사례

### 전문가 파견

- 파견기간 : 2017.05.01 ~ 2017.10.31 (6개월)
- 근무지 : 미얀마 상무부(네피도 소재)
- 전문가업무수행내용
  - ① 무역진흥업무교육
    - 미얀마 개발 후 무역적자가 지속적으로 발생함에 따라 수출촉진활동 강화 방안 자문
  - ② MYANTRADE 직제수립자문
    - MYANTRADE 수출진흥사업 수행을 위한 자원 확보를 위해 법적, 제도적 장치 마련
  - ③ 특별경제구역(SEZ) 운영 자문
    - 미얀마는 띠라와 등 3개 특별경제구역을 운영하고 있으며, 한국사례를 중심으로 운영에 필요한 노하우 전수



전문가 감사패 증정 기념



미얀트라 내부 회의



띠라와 FEZ 기업방문



띠라와 FEZ 기업방문

# 통상연계 경제협력사업

통상연계 경제협력사업은 상대국의 시장개방과 연계한 경제협력지원을 위해 통상연계 경제협력 사업을 신설, KOTRA를 관리기관으로 지정하여 추진하는 사업입니다.

## 한-베트남 FTA 통상연계 경제협력사업 모델 및 성과

- **사업기간(규모) :** '17년 6월 ~ '18년 5월 (12개월, 6억 원)
- **목적 :** 우리 기업의 베트남 진출을 가로막는 각종 진출 장벽(관세, 비관세, 행정관행, 인증 등) 해소
- **협력국 정부 :** 베트남 산업무역부(MOIT)



# 통상연계 경제협력사업

## 통상연계 경제협력사업 추진사례

### FTA 이행역량 강화사업



- **협력부처/기관** : 베트남 산업무역부(MOIT)
- **주제** : 현지법과 제도, 무역투자환경, 사회적 기반 분석을 통한 베트남 산업무역부의 FTA 이행역량 강화
- **성과 및 기대효과** :
  - 한-베 FTA 이행 효율성을 제고하고, 이를 통한 양국 기업의 무관세 혜택을 향상시킴으로써 글로벌 경쟁력 신장
  - 베트남 정부의 적극적인 개방정책 추진과 대외무역 중심의 성장전략을 통해 보다 폭넓은 시장접근 기회 제공
  - 협력대상국의 경제와 사회발전에 기여하여 우호적 경험기반 구축

### 베트남 지식재산권 보호 강화



- **협력부처/기관** : 베트남 산업무역부(MOIT)
- **주제** : 지식재산권 보호 개선 방안 연구 및 현지 정책 반영
- **성과 및 기대효과** :
  - 베트남 위조상품 발생의 현황과 유통구조, 단속구제 현황 파악
  - 한국 기업의 지식재산권에 대한 침해 사례 감소 및 권리 구제의 신속화로 피해액 감소
  - 한-베 기업 간 기술 및 지식재산 교류 활성화
  - 양국 간 수출 및 투자 활성화 기반 마련

### FTA 활용역량 강화사업



- **협력부처/기관** : 베트남 산업무역부(MOIT)
- **주제** : K-V FTA 발효에 따른 FTA 효과 제고를 위하여 지방 정부와 현지 진출 및 현지 소재 중소기업의 FTA 활용 역량을 강화
- **성과 및 기대효과** :
  - 주요 지역 및 산업별 FTA 활용률 제고를 통한 기업 혜택 확대
  - 한국에서 사용하는 원산지 인증수출자 또는 원산지(포괄)확인서 등의 제도를 베트남에 적용하여 양국 법-제도적 절차 일치를 통한 양국 이해도 증대 및 행정비용 절감
  - 협력대상국의 경제와 사회발전에 기여하여 우호적 경험기반 구축



## KOTRA 자체 사회공헌 사업

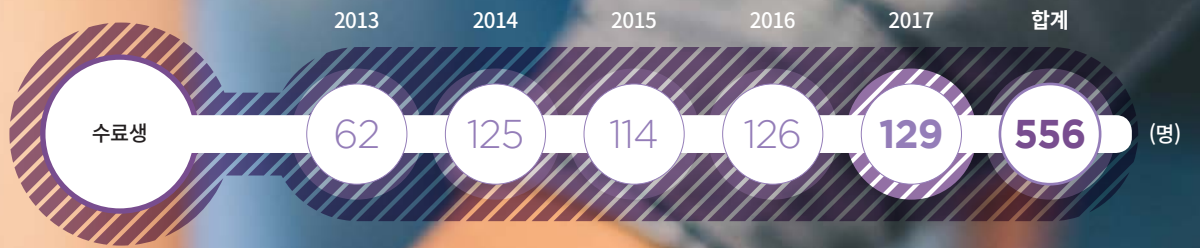
62 다문화 무역인 육성

66 KOTRA 역량활용 사회공헌사업

다문화 무역인  
육성사업

총  
**36**  
개국

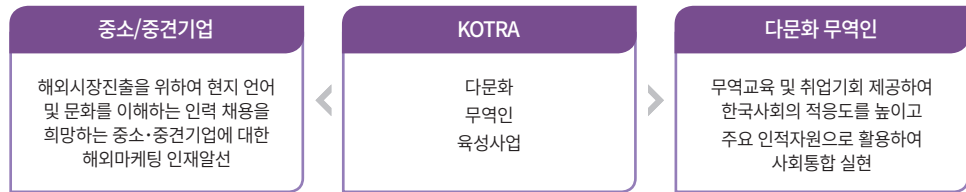
**556**명  
육성



# 다문화 무역인 육성

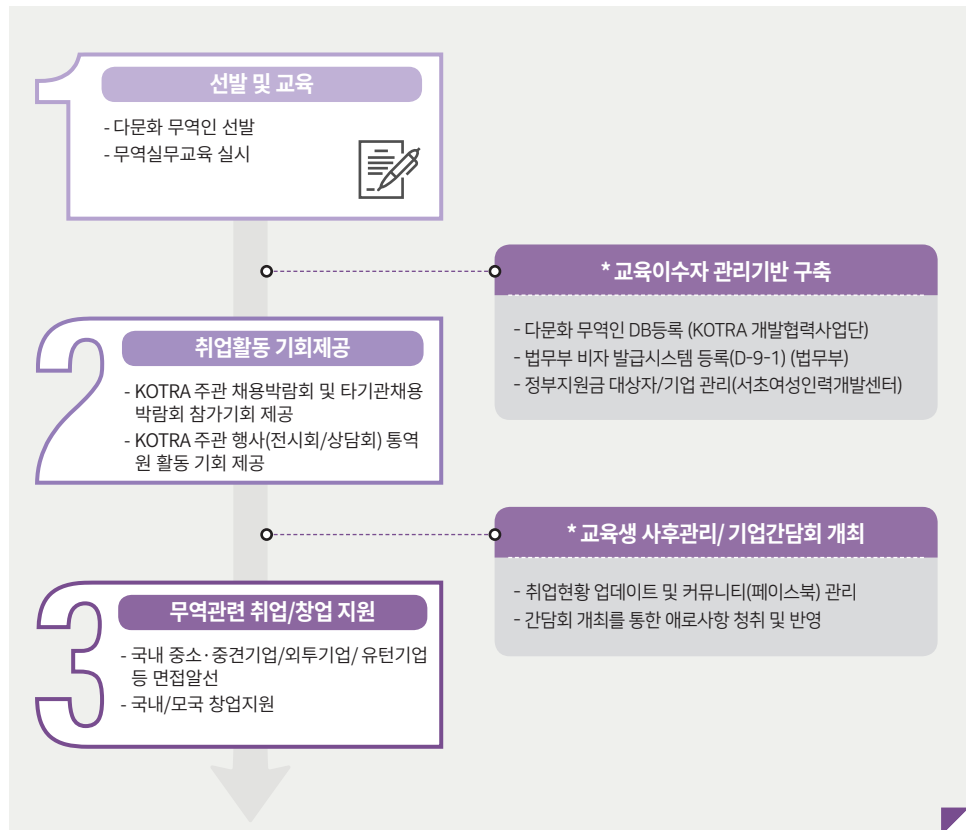
다문화 무역인 육성 사업은 한국에 거주하는 결혼 이주민, 유학생, 외국인 근로자, 다문화 자녀 중에서 적정 학력과 어학능력을 갖춘 인재를 선발하여 무역 마케팅 전문가로 육성 후 취·창업을 지원하는 사업입니다.

## 사업 모델



+ 여성가족부의 2014년 다문화 가족정책 시행사업으로 채택

## 사업 추진단계



## 다문화 무역인 육성

### 채용희망기업 신청절차



- ① 다문화 무역인 리스트(홈페이지 개제)에서 채용을 희망하는 연번을 선택
- ② 채용희망기업신청서 작성 후 사업자등록증과 함께 csr@kotra.or.kr 메일로 송부
- ③ 다문화 무역인 중 면접희망자 수요조사
- ④ 채용희망기업에게 면접신청자 이력서 송부
- ⑤ 면접대상 최종 선별 후 개별적으로 채용면접 진행

### 사업 추진현황

• 총 36개국 556명 육성

출신국가	인원	출신국가	인원	출신국가	인원	출신국가	인원
중국	249	우즈베키스탄	31	방글라데시	8	인도네시아	3
베트남	98	미얀마	12	캄보디아	6	키르기즈스탄	3
몽골	52	대만	10	러시아	6	터키	3
일본	37	필리핀	10	인도	3	라오스	2

말레이시아(2), 아제르바이잔(2), 카자흐스탄(2), 가나, 나이지리아, 네팔, 모로코, 미국, 불가리아, 앙골라, 요르단, 이란, 케냐, 콜롬비아, 튀니지, 파키스탄, 콩고민주공화국, 크로아티아, 알바니아, 프랑스 각 1명  
총 36개국 556명

- 체류목적별 : 귀화(160), 결혼이민(153), 유학(120), 재외동포(42), 구직(33), 영주(25), 기타(23)
- 성별 : 여성(454), 남성(102)

# 다문화 무역인 육성

## 사업 추진성과

• **취업현황** : 총 556명 중 253명 경제활동\* 중(2017년 11월 기준)

\* 정규직(73명), 계약직(71명), 파트타임(37명), 인턴(13명), 창업(17명), 교육 전 취/창업(42명)

구분	목표	성과	비고
무역실무교육 수료생	100 명	129 명	29명 초과달성
직접채용지원	10 건	10 건	취업집중 지원강화예정
대내외 취업박람회 참가	5 회	8 회	대내외 채용박람회 참가 6회, 자체 채용설명회/상담회 개최 2회

• **네트워킹 확대** : 대내외 약 10개 부서/기관과의 협업을 통한 네트워킹 확대



수료생



129 명

취업직접지원



10 건

채용상담회 개최



8 건

# 다문화 무역인 육성

## 다문화 무역인 육성 사업 추진 사례

### Interview



- Q** 본인 소개 부탁드립니다.
- A** 네, 안녕하세요. 저는 인도네시아에서 온 데비 나탈리아입니다. 2006년에 석사 공부를 하기 위해서 한국에 왔습니다. 인도네시아 약사자격증을 가지고 있었지만, 한국에서는 사용할 수가 없었습니다. 석사 졸업 후 연구원 일을 했지만, 육아를 위해 일을 그만두게 되었습니다. 이후 다문화 강사/통번역 프리랜서로 일을 했습니다. 지금은 KOTRA에서 시행한 다문화 무역인 채용상담회를 통하여 해인리소스사에서 일을 하고 있습니다. 현재 Supplier와 문제없이 잘 연결해주는 에이전트 일을 하고 있습니다.
- Q** KOTRA 다문화 무역인 무역실무교육을 통해 어떤 점이 도움이 되셨나요?
- A** KOTRA 다문화 무역인 무역실무교육을 통하여 무역에 대해 전문적인 지식을 더욱 알게 되었고, 지금 업무에 도움이 많이 되었습니다. 또한, 저의 경우, KOTRA를 통하여 두 번이나 취업할 수 있어서 너무 감사하게 생각하고 있습니다.
- Q** KOTRA 취업지원 프로그램을 어떻게 이용하여 취업하게 되셨고, 어떤 정부지원금 혜택을 받고 있으신가요?
- A** 다문화 무역인 채용상담회 개최 안내 메일을 받고 참여하게 되었습니다. 당시 KOTRA에서 연계해 준 해인리소스사와 면접을 진행하게 되었고, 합격하여 현재 근무하고 있습니다. 또한 제가 결혼이민여성이기 때문에 새일여성인턴제를 통하여 정부지원금을 받고 있습니다.
- Q** 한국에서 취업을 하는데 가장 중요한 요인으로 작용하는 것이 무엇이라고 생각하시나요?
- A** 한국에서 취업하는데 가장 중요한 것은 언어와 문화를 이해하는 것이라고 생각합니다. 한국어를 잘해도, 한국문화를 이해하는 것이 부족하면 서로 같이 일하기 힘들다고 생각합니다.
- Q** 마지막으로 현재 구직활동 중이신 다문화 무역인 분들에게 도움이 될 만한 말씀 부탁드립니다.
- A** KOTRA에서 제공하는 다문화 무역인 실무교육과 채용상담회에 적극적으로 참여해서 꼭 취업에 성공하시길 희망하며, 도움이 많이 되기를 바랍니다.

# KOTRA 역량활용 사회공헌사업

KOTRA는 기관의 특성을 활용한 CSR 사업을 추진하여 무역·투자 분야의 인재를 육성하고 지역 사회에 공헌할 수 있도록 다양한 사회공헌활동을 전개하고 있습니다.

## KOTRA 청소년 수출학교

청소년 대상 무역지원사례 강의를 통해 무역과 세계경제에 대한 관심도 및 이해도 제고를 돕고, 해외근무경험 소개를 통한 글로벌 감각 고취 및 진로탐색 기회제공을 위한 사회공헌 활동

	서울 관악고등학교	도선고, 금호고 등 성동구 소재 고등학교
일자	2017. 04. 13	2017. 09. 11
장소	서울 관악고등학교	서울 도선고등학교
내용	<p><b>강연</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 인도의 역사, 문화 및 비즈니스 문화와 시장 특성</li> <li>• 독일의 정치, 경제, 산업 및 교육제도 특성</li> <li>• KOTRA의 역할, 주요 사업, 글로벌 인재상 및 신입사원 생활 소개</li> </ul> <p><b>도서기증</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 무역·경제·진로 관련 양서 100권</li> <li>• KOTRA 상업출판 도서</li> </ul>	<p><b>강연</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• KOTRA 해외근무경험 및 지역이슈특강</li> <li>• 무역과 우리경제 : 해외근무지역 관련 무역과 우리경제 특강</li> <li>• 해외취업·창업, 국제기구취업, 해외봉사활동 정보 등</li> </ul> <p><b>도서기증</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 무역·경제·진로 관련 양서 100권</li> <li>• KOTRA 상업출판 도서</li> </ul>
평가	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 학생들의 해외경제, 문화 등의 관심을 반영한 맞춤형 설명회</li> <li>• 학생들의 해외경제에 관한 관심도 및 KOTRA 이미지 제고 기여</li> </ul>	



# KOTRA 역량활용 사회공헌사업

## Get to Know KOREA

주한 외투기업 및 외신기자와의 네트워크 강화를 통한 대한(對韓) 투자의 우호적 분위기 조성을 위한 사회 공헌 활동

	주한 외국인 투자기업 임직원 및 외신기자 가족 등 30여명	주한 외국인 투자기업 임직원 및 외신기자 가족 등 60여명
일자	2017. 05. 27	2017. 10. 21
장소	진관사, 은평 한옥박물관 및 한옥마을	강원도 평창 알펜시아 올림픽 파크, 대관령 양떼목장 등
내용	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 사찰관람, 불교교리 및 예절배우기, 108배 체험, 스님과의 대화(다담) 등</li> <li>• 은평 한옥역사박물관 관람(진관사 인근) 등</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 강원도 투자 · 생활환경, 평창올림픽/알펜시아 시설 소개</li> <li>• 알펜시아 스키점프센터(K-98 스키점프대) 등</li> <li>• 대관령 양떼목장 목책로 산책, 건초먹이기 체험 등</li> </ul>
평가	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 참석자들의 높은 참석률 및 프로그램에 대한 호응도를 통해 Get to Know KOREA 행사 및 한국문화에 대한 깊은 관심을 볼 수 있었고 특히, 참석자들은 이번 템플스테이 체험을 통해 한국의 정신과 문화 이해하는데 큰 도움이 되었음을 언급</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 올림픽 개최지인 강원도와 공동으로 개최, 강원도의 투자환경 홍보와 함께 올림픽을 계기로 개선된 강원도의 생활환경에 대해 알아보는 기회를 가졌고 참석자들에게 올림픽과 강원도에 대해 이해할 수 있는 기회 제공</li> </ul>



2017 Get to Know KOREA 1차



2017 Get to Know KOREA 2차

# KOTRA 역량활용 사회공헌사업

## FDI경제기여도 교육기부

미래 글로벌 인재인 중·고등학생을 대상으로 무역·투자에 대한 올바른 교육 제공, 무역·투자의 중요성과 경제기여도 홍보하는 사회공헌 활동

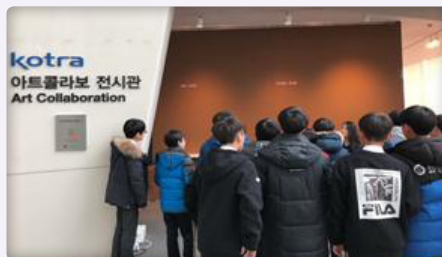
	태랑중학교 3학년 학생 15명 내외	신림중학교 1학년 학생 14명
일자	2017. 11. 17.	2017. 12. 7.
장소	서울 태랑중학교	KOTRA
내용	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KOTRA와 127개 해외무역관 소개</li> <li>• 무역, 투자의 중요성과 KOTRA가 하는 일 소개</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• IKP의 외국인투자유치 지원 업무 소개</li> <li>• KOTRA 해외무역관, 아트클라보 갤러리, 무역자료실 소개</li> <li>• 무역·투자의 중요성과</li> <li>• KOTRA가 하는일 소개</li> </ul>
평가	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KOTRA의 지식과 경험을 기부함으로써 사회 공헌 실천</li> <li>• 미래 고객인 학생을 대상으로 기관 홍보 및 대외 이미지 제고</li> </ul>	



서울 태랑중학교



서울 신림중학교



# KOTRA 역량활용 사회공헌사업



## 양재시민의 숲 나무심기

일자	2017. 5. 12.
장소	양재시민의 숲
규모	참석 희망 임직원 및 가족 50명 내외
주요활동	양재시민의 숲 內 묘목심기 활동



## 연말연시 노사합동 CSR활동

일자	2017. 12. 8. / 2017. 12. 13.
장소	한국헬프에이지, 서초구어르신 행복e음센터
규모	각 활동 별 참여희망 임직원 30여명
주요활동	김장 담그기, 저소득층 겨울나기 지원 등 2개 활동



## 2017 아스타나엑스포 한국관 연계 아동복지시설 자전거 기증식

일자	2017. 8. 18.
장소	아스타나 SOS Children's Village
규모	아동복지시설 약 40명
주요활동	자전거 46대 기증, 아동 대상 뽀로로 공연 시행



## 서울국제식품산업대전 입장료 수입 기부식

일자	2017. 12. 14.
장소	KOTRA 영상회의실
규모	한국사회복지협의회 회장 등 14명
주요활동	소외계층 복지기관에 식품전 입장료 수입 기부



## 성과 및 평가

- 72 추진성과
- 73 수출성과
- 76 설문결과

'17년 성약

**22**

건

성약액

**33**

백만 달러

'13-'17년  
누적 성약액

**103**

백만 달러

MOU 체결

5

건

전반적 만족도

82

점



대한상의·Forbes 사회공헌 대상 5년 연속 수상 · '명예의 전당' 헌액



제4회 CSV 포터상 Process(공공부문) 수상

# 추진성과

## 개발협력사업단 연간 수행사업 현황

구분	협업부서	협업내용 및 성과
16/17 KSP 연계사업 (총 8건)	'17년 1분기, 2분기	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KSP 자문주제에 부합하는 연계사업 실시를 통해 국내기업 참여기반 조성</li> <li>- (러시아) 경제특구 투자진출 세미나 및 간담회(3월)</li> <li>- (극동러시아) 투자진출 세미나 및 기업간담회(1월)</li> <li>- (미얀마) 투자진출 세미나 및 기업간담회(3월)</li> <li>- (이란) 투자진출 세미나 및 기업간담회(1월)</li> <li>- (이란) 과학기술부통령실 정보통신 정책 세미나(4월)</li> <li>- (우즈벡) 투자진출세미나 및 간담회(4월)</li> <li>- (칠레) KSP사업 연계 혈당측정기 기부 글로벌 CSR 사업(6월)</li> <li>- (쿠바) 투자진출 세미나 및 기업간담회(2월)</li> </ul>
16/17 KSP 최종보고회 및 방한연수사업 (총 10건)	'17년 2분기, 3분기	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 협력국 정부 대상 정책자문 결과발표 세미나 개최</li> <li>- (러시아) 경제특구의 인프라 개선 및 고용창출, 직접투자 유치확대 방안</li> <li>- (러시아) 극동 루스키섬 선도개발구역(TOR) 컨셉 개발 방안</li> <li>- (케냐) 산업단지 개발계획 수립 방안</li> <li>- (쿠바) 신재생 에너지 개발전략 수립</li> <li>- (칠레) 공공의료 네트워크 구축을 통한 원격의료 부문 역량강화 방안</li> <li>- (미얀마) 대외무역 증진 방안</li> <li>- (우즈벡) 섬유산업 발전을 위한 정책 수립 방안</li> <li>- (이란) 투자환경 개선 및 외국인 투자유치 증진 방안</li> <li>- (이란) 정보통신(CT) 부문 R&amp;D 센터 발전 방안</li> <li>- (이라크) 국영기업 민영화 및 민간부문 개발방안 방한연수</li> </ul>
17/18 KSP 착수보고회 (총 4건)	'17년 3분기, 4분기	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 협력국 정부대상 정책자문 착수보고회</li> <li>- (이란) 지적권 선진화 방안</li> <li>- (러시아) 하바롭스크 수출지원센터 역량강화 방안</li> <li>- (인도) 투자유치 기관 발전 전략 수립 지원</li> <li>- (쿠바) 산업단지 조성 및 운영 활성화 정책 수립</li> </ul>
한-베 통상연계 경험사업	'17년 4분기	<ul style="list-style-type: none"> <li>• '한-베 FTA 이행약정'에 의거한 경험사업 실시</li> <li>- 지적권 보호역량 강화사업(2차 세부실태조사 완료)</li> <li>- 한-베 FTA 이행역량 강화사업(세부실태조사 중)</li> <li>- 한-베 FTA 활용역량 강화사업(세부실태조사 중)</li> </ul>
글로벌 CSR 사업	연중	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 우리 기업의 현지시장 개척 기반 확대 지원 및 통상 현안 해소에 기여하는 다양한 형태의 글로벌 CSR 사업 연중 추진</li> <li>- 우리 기업이 자사의 제품 또는 서비스를 제공하여 현지의 사회문제 해결을 돕고, 현지 기관, 바이어, 발주처 등과 네트워크 구축 및 소비자 대상 인지도 구축</li> <li>- 한국의 기관·기업들이 보유한 기술경험을 신흥국과 공유하여 현지 전문인력을 육성하고 발주처 등과 유대를 강화해 우리 기업의 프로젝트 수주 등 현지시장 개척에 기여</li> <li>- 에콰도르, 인니, 라오스 등에 유희장비 이전 사업 추진을 통해 신흥국의 관련산업 발전과 우리나라 산업표준, 적합성체계 연구성과 등을 전파</li> <li>- 상생협력형 CSV 사업을 몽골, 네팔, 인니 등지에서 개최함으로써 현지기업 자생과 지역경제 지속성장 도모</li> </ul>
다문화 무역인 육성 및 취업지원 사업	연중	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 다문화인력 중 적정 학력 및 한국어 능력 보유자를 선발하여 무역실무교육 후 취업지원 및 국내 중소·중견기업 대상 해외마케팅 인재알선</li> <li>- 다문화 무역인 실무교육(9기, 10기)</li> <li>- 대내외 채용박람회 참가를 통한 취업 직접 지원</li> <li>- 기업간담회를 통한 애로사항 청취</li> </ul>
MYANTRA 설립지원 후속사업 수행	'17년 1분기, 2분기, 3분기	<ul style="list-style-type: none"> <li>• '16년 하반기 출범한 MYANTRA의 후속사업(제3국연수, 전문가투입, 기자재지원) 총 3 건 수행</li> </ul>

# 수출성과

## 일반사업

(단위: USD)

지역	국가	사업명	참가기업	성과
서남아	파키스탄	파키스탄 잔피르 식수 소독 사업 지원	Y사	760
동남아대양주	베트남	베트남 LED 가로등 기부	N1사	35,120
		베트남 임플란트 기술학교	O사	1,115,367
	필리핀	필리핀 환경방사선 감시장비 기부	S사	77,938
	라오스	라오스 자동차 정비 기술인력 육성(2건)	J1사	50,365
	캄보디아	캄보디아 의약품 기부	D1사	323,452
	인도네시아	인니 임플란트 전문인력 양성지원	O사	968,873
CIS	몽골	몽골 의약품 기부	P사	18,000
	카자흐스탄	카자흐스탄 임플란트 기술학교	O사	1,371,657
중국	홍콩	중국 내 옥켓화장품 CSR 및 택연 팬사인회	A사	6,787
		중국 바닥제 및 실내 페인트 시공	E사	9,977
	중국	중국 임플란트 기술학교	O사	26,896,786
		중국 경찰견 훈련 기술학교	D2사	39,308
북미	미국	Korea Street Festival CSR 사업	J2사	16,054
	미국	미국 뉴욕 스트리트페스티벌 연계 한식 기부	B사	2,454,884
유럽	영국	한국전 참전 영국용사 연계 수출확대 CSR	K1사	1,823
	헝가리	헝가리 치과기술학교 사업	K사	3,015
중남미	파나마	파나마 아동센터 물탱크 기증(3건)	D3사	46,398
	파라과이	자동심장충격기 교육학교	N2사	20,070

## MOU

지역	국가	사업명	참가기업	성과
중국	중국	자사제품·서비스 체험형 CSR	M사	MOU
아프리카	탄자니아	자사제품·서비스 체험형 CSR	E사	MOU
CIS	우즈베키스탄	해외 기술학교 운영	S사	MOU
중남미	에콰도르	유휴장비 신홍국 이전	K사	MOU
동남아 대양주	인도네시아	유휴장비 신홍국 이전	T사	MOU

# 수출성과

## Best Practice

### 좋은차닷컴(라오스)



#### Q Why?

좋은차닷컴은 1994년 중고차 및 자동차부품 수출업체로 사업을 시작하여 자동차 재활용 전문업체로 성장하였습니다. 이번 라오스 자동차 정비기술학교 CSR 사업을 통해 라오스 현지인의 자동차 정비 기술 교육 능력을 배양하고 차량이 증가하고 있는 라오스에서 서비스 인력을 사전에 충족할 수 있는 기반을 다지는 것을 목적으로 하였습니다.

#### Q What & How?

라오스 교육부와 협력하여 라오스-독일 기술 대학의 교수와 학생 35명을 대상으로 하루 8시간씩 5일간 자동차 정비 이론 및 실습 등 자동차 전반에 대한 교육을 진행하였습니다. 좋은차닷컴은 직접 기술학교 교재를 개발하고 강사를 파견하여 이론과 실습 강의를 함께 진행하여 교육에 대한 이해도를 높였습니다.

#### Q Impact?

해당 사업을 통해 현지 기술학교 교수진의 차량정비 분야 수준을 향상시켰고, 한국 차량 및 제품에 특화된 기술을 보급함으로써 관련 제품에 대한 수출 증대 효과를 이루었습니다. 또한 지속적으로 단계별 기술학교를 진행하며 자동차에 대한 고급 기술 인력을 양성할 수 있었고, 향후 자동차 정비 관련 투자 진출 시 활용할 수 있는 인력 양성 및 관련 인사와의 네트워킹 강화 등의 추가적인 성과 또한 이루었습니다.



좋은차닷컴(라오스)



좋은차닷컴(라오스)

## 수출성과

## Best Practice

## 코리아덴탈솔루션(헝가리)



## Q Why?

코리아덴탈솔루션은 헝가리에 혁신 치과 기술을 공유하여 현지 치과 전문인력을 양성에 기여하고자 헝가리 치과기술학교 사업을 진행하였습니다. 또한 고객 및 주요 유통 네트워크 확보를 통해 판매 확대를 위한 판로를 개척하고자 하였으며, 혁신적인 기술력을 가진 한국 중소기업이 참여 및 기여하는 사회공헌 우수사례를 창출하고 이를 확산하고자 해당 사업을 진행하게 되었습니다.

## Q What &amp; How?

치과기술에 대한 강의 및 시술을 위해 국내 전문의를 섭외하여 현지 의사 및 치과 디스트리뷰터를 대상으로 혁신기술 교육, 시연 및 기술경험 공유를 진행하였고, 이를 통해 현지 전문 인력을 육성하고자 하였습니다. 치과관련 강의로 치주과, 임플란트, CT 전문의 관점에서 기술경험과 노하우를 전수하였고, 본그래프트 기술 Live Surgery 및 전수를 통해 이해도를 높였습니다. 뿐만 아니라 현지의 저소득층을 대상으로 한국 신기술을 활용한 무료 임플란트 시술을 진행하며 사회공헌활동을 하였습니다.

## Q Impact?

헝가리와 동유럽의 치과 Key Doctor 및 치과의사 등 전문 인력을 대상으로 본그래프트 신기술 교육을 진행하며 현지 치과의사의 기술력을 높이는데 일조하였으며, 아직까지 유럽시장에서 인지도가 낮은 한국산 제품의 기술력에 대한 인식을 제고하는 성과를 거두었습니다. 또한 치과기술학교에 참여한 다양한 이해관계자들과의 교류를 통해 향후 유럽시장 내 판매 확대를 위한 핵심 네트워크를 확보하는 기회를 마련하였습니다. 코리아덴탈솔루션의 치과기술학교 사업은 기술력 중심의 CSR 우수사례로, 중소기업 차원에서 진행할 수 있는 중소기업형 CSR 우수사례라고 할 수 있습니다.



코리아덴탈솔루션(헝가리)



코리아덴탈솔루션(헝가리)

## 설문결과

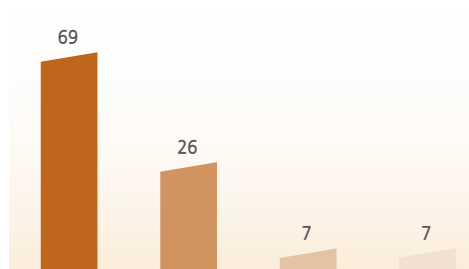
2017년도 KOTRA 글로벌 CSR 사업 참가 기업을 대상으로, 전반적인 사업 만족도 및 개선 사항을 도출하기 위한 설문조사를 실시하였습니다. 설문조사 개요 및 설문조사 결과의 주요 내용은 다음과 같습니다.

- **조사대상:** 2017년 KOTRA 글로벌 CSR 사업 참가기업
- **조사방법:** 온라인 설문
- **조사기간:** 2주(2018년 2월 5일 ~ 16일)
- **설문참여 기업:** 총 42개사

### KOTRA 글로벌 CSR 참가 사업

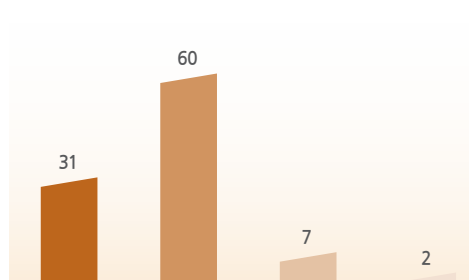
(단위: %)

- 자사 제품·서비스 제공 CSR
- 해외 기술학교 운영
- 유희장비 신흥국 이전사업
- 상생 가치창출형(CSV) 사업



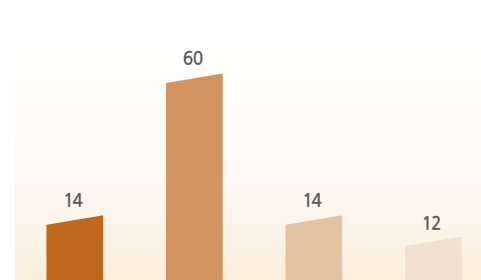
### KOTRA 글로벌 CSR 사업 참가 목적

- 수출 또는 프로젝트 수주
- 기업이미지제고, 제품 및 서비스 인지도 확대
- 바이어, 발주처와의 네트워크 확대
- 현지시장 파악



### KOTRA 글로벌 CSR 사업 참가 성과

- 수출 또는 프로젝트 수주
- 기업이미지제고, 제품 및 서비스 인지도 확대
- 바이어, 발주처와의 네트워크 확대
- 현지시장 파악



## 설문결과



2017년 KOTRA 글로벌 CSR 사업에 참가한 기업들의 다양한 의견에 귀 기울이며, 언제나 우리 기업들의 비즈니스 기회창출을 위해 최선을 다하겠습니다.

KOTRA 글로벌 CSR 사업이 우리 회사의 독일, 태국, 실리콘밸리 진출에 많은 도움이 되었습니다. 정말 감사합니다.



KOTRA 글로벌 CSR 사업을 수행하기 위해 현지 KOTRA 무역관과 긴밀한 협조 아래 성공적으로 사업을 수행 할 수 있었습니다. 이러한 성과와 더불어 현지에 저희 제품을 공급하고 교육할 수 있는 기회를 갖게 되었습니다. 감사합니다.

다양한 사업을 추진할 수 있도록 무역관과 매칭 뿐만 아니라 본사 차원에서 CSR이 가능한 사업을 준비하여 추진해주면 좋겠습니다.



추후 해당 현지시장 진출에도 사업참여 경험이 많은 도움이 되었으면 좋겠습니다.



이번에 처음 KOTRA 글로벌 CSR 프로그램에 참여하면서 현지 활동에 많은 도움을 받았습니다. 이러한 현지 KOTRA와의 네트워크를 단번으로 끝내기보다는 장기적으로 관계를 유지, 발전시켜 나갔으면 합니다. 공동 프로젝트를 진행하는 등의 지속적 협력 관계를 맺을 수 있는 후속 프로그램이 있으면 현장 사업에 많은 도움이 될 것이라 생각합니다. KOTRA 글로벌 CSR 프로그램을 통해 더 많은 기업이 훌륭한 프로젝트를 기획하고 실행하기를 바랍니다. 감사합니다.

당해년도 글로벌 CSR 사업의 성과를 보다 장기적인 관점에서 평가해 주셨으면 합니다.



KOTRA 글로벌 CSR 사업 시행 이후, 실질적인 사업연계 성과 등의 달성을 위해 현지기관 및 기업과의 네트워크 확대를 위한 사후 관리 프로그램이 강화되었으면 합니다.

산업 및 기업의 특수성에 맞게 콘텐츠 기부 등 보다 다양한 방법의 제품 및 서비스 체험형 CSR 사업이 개발되면 좋겠습니다.



각 나라별 사업 진행 방식이 천차만별이므로, 현지 실정에 맞는 보다 융통성 있게 사업 지원 및 운영이 되었으면 합니다.

2018년도에는 우리 회사의 해외 사업수주와 연계되어있는 다양한 프로그램을 기획하고 있습니다. KOTRA 글로벌 CSR 사업이 이러한 프로그램을 실행하는데 많이 도움이 될 것을 기대하고 있습니다.



## [별첨] 사업총괄표

### 자사제품, 서비스 제공 CSR(34개 사업)

	참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간
<b>보건, 의료(17회)</b>					
1	비엘테크	크로아티아	자그레브	동유럽 서비스 체험 프로젝트	'17.6.27.
2	유림기업	파키스탄	카라치	선한사마리아 병원 식수 소독 사업 지원	'17.10.16.~29.
3	파인바이오	몽골	울란바토르	가능성 소금, 핸드크림 등 기부	'17.5.13.
4	네오메드	중국	베이징	중국 먼지마스크기부 CSR	'17.12.20.
5	연세우유	베트남	호치민	베트남 연세우유 CSR	'17.12.5.~8.
6	오케이에프	미국	시카고	알로에음료 기부 CSR	'17.11.10.
7	우리아이들	필리핀	마닐라	어린이 손 씻기 캠페인	'17.10.10.~15.
8	제이앤비	일본	오사카	일본 모기오프제품 기부 CSR	'17.8.28.
9	인성다이아몬드	일본	오사카	오사카 통증완화 체험 CSR	'17.8.29.~9.1.
10	오례산업	일본	나고야	천연비누 양로원 기부 CSR	'17.6.27.
11	위덴치아랑, 신우피앤씨 등 총 4개사	미국	마이애미	Memorial Day 체험 CSR	'17.5.29.
12	아이센스	칠레	산티아고	칠레 KSP 연계 글로벌 CSR	'17.6.12.
13	철수식품, SEEMS	일본	후쿠오카	큐슈북부 홍수 피해지역에 구호물자 기부	'17.7.13.
14	오례산업	일본	나고야	양로시설 천연비누 기부	'17.11.21.
15	SK Vista	중국	선전	선전 메디컬 CSR	'17.12.16.
16	동성 제약	수단	카르툼	남수단 의약품 기증 CSR 사업	'17.10.31.
17	닷	뉴질랜드	오클랜드	시각장애인용 혁신 제품 기부	'17.12.14
<b>환경개선(5회)</b>					
18	한국남부발전	시드니	시드니	태양광 발전설비 기부	'17.12.13.
19	루미르	인도네시아	자카르타	루미르 K 보급 CSR	'17.12.4.~6.
20	올텍	가나	아크라	자가 발전형 태양광 발전 장치 보급	'17.12.11.~15.
21	롯데칠성 등	중국	정저우	동반성장을 위한 대·중소기업 현지 공동 CSR	'17.12.8.~9.
22	경동나비엔	영국	런던	한국전 참전 영국용사 연계 수출확대 선진 마케팅	'17.11.30.
<b>역량강화(5회)</b>					
23	한국남부발전	시드니	시드니	태양광 발전설비 기부	'17.12.13.

## [별첨] 사업총괄표

참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간	
24	이레화학상사	중국	시안	바닥제 및 실내 페인트 시공	'17.8.12.~18.
25	제이디사운드	미국	뉴욕	Korea Street Festival CSR 사업	'17.5.20.
26	태산상역	쿠웨이트	쿠웨이트	쿠웨이트 방염복 CSR	'17.10.25.
27	아미코스메틱스	중국	상하이	중국 화장품 체험 CSR	'17.11.17.~20.
<b>기타(7회)</b>					
28	에이치엠인터네셔널	중국	홍콩	욕켓화장품 CSR 및 택연 팬사인회	'17.2.11.
29	제리백	케냐	나이로비	아프리카 생활용품 증진 CSR	'17.11.10.
30	리니어블	호주	시드니	미아방지 제품기부 CSR	'17.12.9.
31	롯데, 현대 등 투자진출 기업	중국	청두	쓰촨성 마오현 산사태 돕기 CSR 세미나 및 기부회	'17.7.6.
32	OKF	스페인	마드리드	빈곤아동 후원 사업	'17.12.30.
33	에스엠생명과학	체코	프라하	에스엠생명과학 체코 국제 크리스마스 바자회 CSR	'17.11.27.~28.
34	-	카자흐스탄	알마티	아스타나엑스포 불용 장비 기증	'17.12.12.

## 해외 기술학교 운영(56개 사업)

참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간	
<b>IT·시스템(8회)</b>					
1	비트컴퓨터	캄보디아	프놈펜	클라우드 기반 원격의료시스템 기술학교	'17.8.16.~19.
2	더브릿지소프트	우즈베키스탄	타슈켄트	전자정부 및 공공 IT 오픈소스 기술 학교	'17.8.14.~15.
3	에스비엔	우즈베키스탄	타슈켄트	서울시 공공 IT분야 협업 솔루션 기술학교	'17.7.3.~7.4.
4	마이다스아이티	남아공	요하네스버그	남아공 교량설계 소프트웨어 기술학교	'17.5.9.
5	트라콤	파라과이	아순시온	지능형 교통시스템 기술학교	'17.10.20.
6	시우이엔티	베트남	호치민	중소기업용 매입/매출/재고관리시스템 기술학교	'17.11.21.
7	아이비씨티 주식회사	베트남	하노이	화상회의 시스템 교육 기술학교	'17.5.31.
8	젠탑	라오스	비엔티안	라오스 주차관제 시스템 보급 CSR	'17.11.20.

## [별첨] 사업총괄표

	참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간
<b>산업·기반시설(11회)</b>					
9	한국국토정보공사	아르헨티나	부에노스아이레스	지적통합시스템 기술학교	'17.11.21.~24.
10	한국국토정보공사	에티오피아	아디스아바바	토지정보시스템 구축학교	'17.9.18.~22.
11	한국국토정보공사	튀니지	알제	튀니지 토지관리시스템 기술학교	'17.9.25.~28.
12	한국국토정보공사	콜롬비아	보고타	다목적 지적구축 기술학교	'17.9.25.~28.
13	한국철도시설공단	이집트	카이로	이집트 철도기술학교	'17.5.21.~24.
14	한국철도시설관리공단	말레이시아	쿠알라룸푸르	고속철 상부시스템 및 운영분야 철도기술학교	'17.7.2.~7.
15	한국철도시설공단	인도네시아	자카르타	인도네시아 철도건설 및 시설 운영학교	'17.11.9.~10.
16	한국철도시설공단	태국	방콕	방콕 고속철도 기술이전교육학교	'17.9.12.~13.
17	KLES	태국	방콕	태국 발전소 배관 기술학교	'17.11.14.
18	KLES	말레이시아	쿠알라룸푸르	전력 배관 기술학교	'17.12.5.
19	희림종합건축사사무소	베트남	하노이	베트남 도시개발 기술학교	'17.8.28.~30.
<b>농업·역량강화(13회)</b>					
20	오믹시스	독일	함부르크	작물 및 종자재배 기술학교	'17.9.25.
21	스마트비전	탄자니아	다레살람	오염수 정수기 제작기술학교	'17.7.19.~31.
22	아름다운커피	네팔	뉴델리	커피가공 기술학교	'17.7.25.~30.
23	순천향대학교 산학협력단	에콰도르	키토	에콰도르 농업생산성 개선 CSR사업	'17.7.17.~21.
24	세믹스	싱가포르	싱가포르	국내기업 반도체 기술학교 운영 지원	'17.10.19.
25	이엠캐스트	케냐	나이로비	케냐 STEM 교육컨텐츠 캠프	'17.10.1.
26	물던	중국	난징	3D 프린팅 교육을 위한 해외 기술학교	'17.11.21.~24.
27	좋은차닷컴	라오스	비엔티안	라오스 한국자동차 정비 기술학교	'17.8.7.~11.
28	좋은차닷컴	콜롬비아	보고타	콜롬비아 자동차 정비 기술학교	'17.8.2.~4.
29	좋은차닷컴	캄보디아	프놈펜	캄보디아 한국자동차 정비 기술학교	'17.7.11.~14.
30	삼일중공업	인도	첸나이	건설기계 기술학교	'17.10.16.~17.
31	해주	오만	무스카트	오만 해저 인공어초 바다목장 CSR 사업	'17.12.11.
32	하이맥스	베트남	호치민	베트남 자동화재탐지설비 시스템 기술학교	'17.9.22.

## [별첨] 사업총괄표

참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간	
<b>에너지(5회)</b>					
33	한국전력공사	캄보디아	프놈펜	캄보디아 전력기술학교	'17.7.11.~14.
34	지브이 에너지	베트남	하노이	베트남 초등학교 신재생에너지 지원사업	'17.11.8.
35	한중 NCS	중국	충칭	다용도 이동전원 기증 CSR	'17.11.2.
36	다원전자, 굿피플, 경기도	캄보디아	프놈펜	태양광산업 기술학교	'17.11.28.~12.1.
37	한국남부발전 요르단 법인	요르단	암만	요르단 신재생 에너지학교	'17.10.29.~11.10.
<b>의료(10회)</b>					
38	네오탑	탄자니아	다레살람	주사바늘 처리기 체험 및 감염위험 인식 제고 CSR	'17.9.24.~30.
39	나눔테크	파라과이	아순시온	자동심장충격기 교육학교	'17.6.28.~30.
40	오스템임플란트	방글라데시	다카	방글라데시 교정기술학교	'17.11.19.
41	오스템임플란트	호주	멜버른	호주 임플란트 기술교육 CSR	'17.8.11.~13.
42	오스템임플란트	중국	선전	오스템 임플란트 기술학교	'17.10.19.
43	힐세리온	가나	아크라	가나 모자보건 개선 사업	'17.12.6.~8.
44	코리아덴탈솔루션	헝가리	부다페스트	치과기술학교	'17.10.5.~6.
45	제윤메디컬, 글로벌케어	모로코	카사블랑카	병원정보시스템 기술학교	'17.7.26.
46	비트컴퓨터	브라질	상파울루	스마트 의료선 기술학교	'17.8.5.~11.
47	(주)디오	멕시코	멕시코시티	멕시코 임플란트 기술학교	'17.11.21.
<b>기타(9회)</b>					
48	프라하	탄자니아	다레살람	아프리카 한류뷰티학교	'17.6.5.~9.
49	동림유화(KSP연계)	우즈베키스탄	타슈켄트	우즈베키스탄 섬유염색 기술학교	'17.6.15.~16.
50	협동조합 온리	중국	광저우	씨앗카드 활용 CSR	'17.12.1
51	미진화장품 등	프랑스	파리	K-BEAUTY 홍보 CSR	'17.9.22.
52	유니언스	미국	뉴욕	HS2AS 아트클라보 CSR	'17.11.29.
53	TR International	두바이	두바이	K-뷰티 바레인 진출 CSR 사업	'17.10.13.~14.
54	엠제이코스메틱 등	중국	칭다오	화장품 경영 전문인력 육성지원 CSR 사업	'17.11.1.~12.31.
55	한이재미	인도네시아	자카르타	인도네시아 한국어교육 CSR	'17.11.28.
56	한얼스튜디오 등	중국	창사	창사 미용·패션 기술학교	'17.10.20.

## [별첨] 사업총괄표

## 상생 가치 창출형 CSV(7개 사업)

참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간
아름다운커피	인도(네팔)	뉴델리	네팔 유기농 커피 CSV	'17.11.25.~27.
KOA(케이오에이)	몽골	울란바토르	몽골 캐시미어 CSV	'17.5.30.~6.5.
롯데마트, 삼성 등	인도네시아	자카르타	인도네시아 OVOP 사업(5개)	연중

## 유휴장비 신흥국 이전(3개 사업)

참가기업	국가	사업주관 무역관	추진사업	추진기간
화학융합시험연구원(KTR)	에콰도르	키토	에콰도르 표준인증 장비이전	'17.11.16.
산업기술시험원(KTL)	인도네시아	자카르타	인도네시아 식품인증 장비이전	'17.12.13.
한국전력공사	라오스	비엔티안	한국전력공사 변전교육관 설립	'17.10.24.

## [별첨] 국내외 언론보도

추진사업	국가	일자	국내	국외
태양광 발전설비 기부	시드니	'17.12.14.	-	• The national
동유럽 서비스 체험 프로젝트	크로아티아	'17.6.28. '17.7.3.	• 매일경제 • 파이낸셜뉴스 • acrofan	
루미르 K 보급 CSR	인도네시아	'17.12.13. '17.12.18. '17.12.19.	-	• KORAN JAKARTA • SUARA.COM • MERDEKA.COM
어린이 손 씻기 캠페인	필리핀	'17.10.16.	-	• Malaya
알로에음료 기부 CSR	미국	'17.11.16.	-	• 미주 한국일보
선한사마리아 병원 식수 소독 사업 지원	파키스탄	'17.11.8. '17.11.9.	-	• Dunya News • Nation News • Nawa-e-waqt News
일본 모기오프제품 기부 CSR	일본	'17.9.15. '17.9. '17.10.	-	• 동양경제일보 • 비누신문 • 드러그매거진
오사카 통증완화 체험 CSR	일본	'17.9. '17.9.22. '17.10.	-	• 섬유뉴스 • 동양경제일보 • 민단신문
한국관 전시존 태블릿 PC 기부	카자흐스탄	'17.12.14. '17.12.18. '17.12.20. '17.12.21.	-	• 한인일보 • 한인신문 • 콤소몰스까야 프라브다 카자흐스탄 • 카자흐뉴스
니제르 경운기 공급사업	니제르	'17.9.14.	-	• Le Sahel
남수단 의약품 기증 CSR 사업	수단	'17.11.11.	-	• Juba Monitor
클라우드 기반 원격의료시스템 기술학교	캄보디아	'17.8.27.	-	• Hang Meas HDTV
쿠웨이트 방역복 CSR	쿠웨이트	'17.10.30.	-	• Kuwait Times
체코 국제 크리스마스 바자회 CSR	체코	'17.11.27.	-	• Prvni Zpravy
중국 화장품 체험 CSR	중국	'17.11.21. '17.11.23. '17.11.24.	-	• 上海慈善网 • 慧聪网-美容美发 • 生活新报
바닥제 및 실내 페인트 시공	중국	'17.8.18.	-	• 봉황망
방콕 고속철도 기술이전교육학교	태국	'17.09.15.	-	• The Nation • Bangkok Biz • Daily News
태국 발전소 배관 기술학교	태국	'17.11.17.	-	• The Nation • Bangkok Biz • Daily News
라오스 주차관제 시스템 보급 CSR	라오스	'17.11.21.	-	• Vientiane Times • Vientiane Mai Newspaper • Lao Economic Daily
라오스 한국자동차 정비 기술학교	라오스	'17.8.8.	-	• Lao Economic Daily • Vientiane Mai Newspaper
고속철 상부시스템 및 운영분야 철도기술학교	말레이시아	'17.7.5.	• 파이낸셜 뉴스 • 폴리뉴스 • 전기신문	

## [별첨] 국내외 언론보도

추진사업	국가	일자	국내	국외
캄보디아 한국자동차 정비 기술학교	캄보디아	'17.7.13. '17.7.15. '17.7.20.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DAP News</li> <li>• Kampuchea Thmey Daily</li> <li>• Fresh News</li> </ul>
지능형 교통시스템 기술학교	파라과이	'17.10.11. '17.10.20.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• masencarnacion</li> <li>• ITAPUA NOTICIAS</li> </ul>
캄보디아 전력기술학교	캄보디아	'17.7.13. '17.7.20.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasmei Kampuchea Daily</li> <li>• Kampuchea Thmey Daily</li> <li>• DAP News</li> </ul>
인도네시아 철도건설 및 시설 운영학교	인도네시아	'17.11.12.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 뉴스웨이</li> <li>• 대전일보</li> <li>• 서울경제</li> </ul>	
서울시 공공 IT분야 협업 솔루션 기술학교	우즈베키스탄	'17.7.4.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzdaily</li> <li>• Uzreport</li> </ul>
전자정부 및 공공 IT오픈소스 기술학교	우즈베키스탄	'17.8.16. '17.8.15. '17.8.16.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzdaily</li> <li>• Uzreport</li> <li>• Review.uz</li> </ul>
HS2AS 아트콜라보 CSR	미국	'17.11.10.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NY1 News</li> </ul>
베트남 초등학교 신재생에너지 지원사업	베트남	'17.11.9 '17.11.10. '17.11.11. '17.11.12. '17.11.13.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vn Media</li> <li>• Quan Doi Nhan Dan(2건)</li> <li>• Bao Hai Quan</li> <li>• Thoi Bao Today</li> <li>• Bao Nghe An</li> <li>• Bao Moi</li> <li>• Viet Bao</li> <li>• Vietnam Investment Review</li> <li>• Communist Party of Vietnam Online Newspaper</li> <li>• Bradman</li> <li>• Vietnam Breaking News(2건)</li> <li>• Talk Vietnam(2건)</li> <li>• Bao Cong Thuong</li> <li>• Ha Noi Ngay Nay</li> <li>• Bao Tin Tuc</li> <li>• Saigon Electric</li> <li>• Tiet Kiem Nang Luong</li> <li>• Tuoi Tre Thu Do</li> <li>• IntellAsia Finance Vietnam</li> <li>• Tuoi Tre Thu Do (Capital Youth)</li> </ul>
화상회의 시스템 교육 기술학교	베트남	'17.5.31. '17.6.1.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bao Hai Quan</li> <li>• Quan Doi Nhan Dan</li> <li>• Dien Tu Tieu Dung</li> <li>• Tin Tuc</li> <li>• VnMedia</li> <li>• Khoa Hoc Pho Thong</li> <li>• Vietnam Investment Review</li> <li>• Tuoi Tre Thu Do</li> <li>• Bao Moi(2건)</li> <li>• Thoi Bao</li> <li>• Vietnamese Breaking News</li> <li>• Doanh Nhan</li> </ul>
병원정보시스템 기술학교	모로코	'17.7.28.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al Aoula Maroc</li> </ul>

## [별첨] 국내외 언론보도

추진사업	국가	일자	국내	국외
베트남 도시개발 기술학교	베트남	'17.8.28. '17.8.29. '17.8.30.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuoi Tre Thu Do (Capital Youth)</li> <li>• Bao Cong Thuong (Industry&amp;Trade)</li> <li>• Tuoi Tre Thu Do (Capital Youth)</li> <li>• Bao Dien Tu Dang Cong San (Communist Party of Vietnam)</li> <li>• Quan Doi Nhan Dan (People Army's Newspaper)</li> <li>• Bao Tin Tuc (News Bulletin)</li> <li>• Vietnam Investment Review</li> <li>• Bao Hai Quan (Custom News)</li> <li>• VnMedia</li> <li>• Bao Moi (Updated News)(2건)</li> <li>• Tin Hot (Hot News)</li> <li>• Vietnam BreakingNews</li> <li>• Vietnam Colors</li> <li>• Talk Vietnam</li> <li>• VietMaz</li> <li>• My Hanoi</li> </ul>
베트남 자동화채택지설비 시스템 기술학교	베트남	'17.9.21. '17.9.22. '17.10.2. '17.10.3.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thanh Nien</li> <li>• Saigon Tiep Thi</li> <li>• 신짜오 베트남</li> <li>• 굿모닝 베트남</li> </ul>
작물 및 종자재배 기술학교	독일	'17.10.6. '17.10.3. '17.9.26. '17.9.28.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 교포신문</li> <li>• 유러저널</li> <li>• Fair News</li> <li>• 연합뉴스</li> <li>• NEWSIS</li> <li>• 매일일보 Premium</li> <li>• EBN</li> <li>• 산업일보</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berliner Woche</li> </ul>
주사바늘 처리기 체형 및 감염위험 인식 제고 CSR	탄자니아	'17.9.26.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guardian</li> </ul>
토지정보시스템 구축학교	에티오피아	'17.9.24. '17.9.22. '17.9.18.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 파이낸셜뉴스</li> <li>• 디지털타임스</li> <li>• 뉴스원</li> <li>• 국토일보</li> <li>• 이뉴스투데이</li> <li>• 부산일보</li> <li>• NEWSIS</li> <li>• NEWSIS</li> <li>• 쿠키뉴스</li> <li>• 뉴스투데이</li> <li>• 한국경제TV</li> <li>• 한국경제</li> <li>• 데일리안</li> <li>• 파이낸셜뉴스</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ethiopian Television</li> </ul>
K-뷰티 바레인 진출 CSR 사업	두바이	'17.10.15.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gulf Daily News</li> </ul>
오만 해저 인공어초 바다목장 CSR 사업	오만	'17.2.12.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muscat Daily</li> </ul>
요르단 신재생 에너지학교	요르단	'17.10.29.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al-Rai</li> <li>• Garaa News</li> <li>• Waki on line</li> <li>• TLB News</li> </ul>

## [별첨] 국내외 언론보도

추진사업	국가	일자	국내	국외
자동심장충격기 교육학교	파라과이	'17.7.5. '17.7.1.	• 파라과이 동아일보	• San Rafael
창사 미용·패션 기술학교	중국	'17.10.21.	-	• 鳳凰網湖南 • Woman Today • Net Ease
에콰도르 표준인증 장비이전	에콰도르	'17.11.16. '17.11.22.	-	• El Telegrafo • INEN • MIPRO
인도네시아 식품인증 장비이전	인도네시아	'17.11.19. '17.11.20. '17.12.13. '17.12.14. '17.12.15.	• 머니투데이 • 아주경제 • 건설경제신문 • 전자신문 • 경기일보 • 디지털타임스 • 부산일보 • 내일신문	• WARTA KOTA • DREAM.CO.ID • KANTORBERITA.CO.ID • AKTUALITAS.COM • K HOLIC • MERDEKA.COM • AKURATNEWS.COM
한국전력공사 변전교육관 설립	라오스	'17.10.24. '17.10.26.	• 중앙일보	• Vientiane Times • Vientiane Mai • Lao Economic Daily
한-이란 투자촉진 세미나 및 MOU 체결	이란	'17.1.19.	• 연합뉴스 • 헤럴드경제 • 파이낸셜뉴스	
다문화무역인 육성		'17.6.27. '17.6.28.	• NEWSIS • 이데일리 • 전자신문 • 아시아경제 • 디지털타임스 • 국민일보	
주한 외국인 투자기업 초청 Get to Know KOREA 행사		'17.5.28. '17.5.30.	• 뉴스원 • 뉴스천지 • NEWSIS • 디지털타임스 • MK뉴스 • 세계일보 • 아시아투데이 • 연합뉴스 • 울산매일 • 이데일리 • 페어뉴스	
갯투노우코리아(Get to Know KOREA) 2017		'17.10.20. '17.10.22. '17.10.24.	• NEWSIS • 연합뉴스 • 매일일보 • 디지털타임스 • MK뉴스 • 아시아투데이 • 코리아포스트 • 경안일보 • 뉴스천지	
재중 한국 CSR 모범기업 시상 및 CSR 포럼		'18.1.3.	• 한인경제	

# [별첨] 국내외 언론보도

## 자사제품·서비스 체험형 CSR



▲태양광 발전 설비 기증(시드니)



▲독서램프 기증(인도네시아)



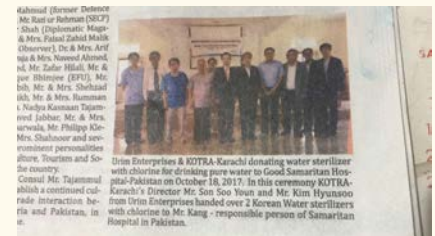
▲어린이 위생보건교육(필리핀)



▲피부관리 교육 및 기능성 소금, 핸드크림 등 기부(몽골)



▲알로에 음료 기증(미국)



▲염소소독기 지원 및 소독약품 기부(파키스탄)



▲양로원에 모기퇴치제품 기증(일본)



▲양로원에 게르마늄 팔찌 및 패치 기부(일본)



▲경운기 기증(니제르)

# [별첨] 국내외 언론보도



▲ 의약품 기증(수단)



## Global CSR activity between Kuwait, Republic of Korea

CSR (Corporate Social Responsibility) activity between Kuwait and Korea was held on Oct. 24, 2017 at Korea Fire Service Directorate (KFSM). It was attended by high ranking officials from KFSM, Major General Jangil M-Ballals, Deputy Director General for Fire Fighting Sector and from Korea side lead by

▲ 소방청에 방염복 및 유니폼 제공(쿠웨이트)

## Ženy velvyslanců působících v Česku pro chudé a potřebné



Takto vypadal stánek Korejské republiky

27.listopad 2017 - 14:56

Jako každoročně touto dobou pořádají manželky ambasadorů v Česku charitativní sbírku s anglickým názvem International Christmas Festival of the Diplomatic Spouses Association, zkráceně DSA. V podstatě jde o každoroční Charitativní odpolední manželek velvyslanců v ČR.

Letos se celá akce konala v pražském hotelu Hilton za nebyvalého, či přímo mchutného, zájmu Pražanů. Přivedly té ženské části. Během jednoho dne si totiž mohly dámy prohlédnout na jednom místě kosmetiku, bžutí a módní doplňky doslova z celé zeměkoule. Samozřejmě ani pánové nechyběli. Ti se ale stihávali u kávy ve více populárnější Gruzňaku, maďarských pálenek, severských vodek, kulnářských speciálů a dalších lákadl pro muže. Ani kultura nechyběla. Většina přítomných zástupců jednotlivých států obaluhovala zákazníky ve svých národních krojích a na podiu se střídaly folklorní skupiny opravdu z celého světa. Odešly však bylo, že veškeré získané peníze půjdou skutečně těm potřebným. Tuto charitativní akci každoročně organizuje a řídí někdeř z prvních dam, tedy manželek, velvyslanců. Letos měla tu čest mezinárodní vánoční festival vést a organizovat

▲ 불우이웃을 돕기 위한 바자회 개최(체코)



▲ 제품 교육 및 화장품 현장실습 지원(중국)



▲ 친환경 페인트 시공 및 기술 교육(중국)



▲ 동유럽 서비스 체형 프로젝트(크로아티아)



▲ 한국관 전시존 태블릿 PC 기부(카자흐스탄)

# [별첨] 국내외 언론보도

## 해외 기술학교 운영



▲태국 관련기관 대상 한국 철도기술 이전(태국)



▲태국 발전 관련기관-기업 대상 배관기술 이전(태국)



▲주차관제 시스템 설치보급(라오스)



▲자동차 정비기술 교육(라오스)



▲한국 철도 시스템 및 운영 기술 교육(말레이시아)



▲NPIC 자동차 공학 강사들에게 기술 전수(캄보디아)



▲전력분야 운영기술, 노하우 및 신기술 동향 교육(캄보디아)



▲타슈켄트-서울시 IT 기술분야 협력 MOU 서명(우즈베키스탄)



▲타슈켄트서 한-우 오픈소스 포럼 개최(우즈베키스탄)

# [별첨] 국내외 언론보도



▲디자인 공모전을 통해 장학금 수여(미국)



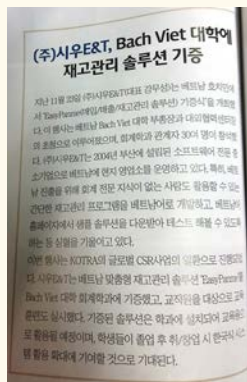
▲건설기계 기술학교(인도)



▲태양광, 풍력발전기, 조명등 기증 및 설치(베트남)



▲원격 화상회의의 시스템(Office Video)의 소개 및 활용방안 교육(베트남)



▲맞춤형 재고관리솔루션 기증 및 시스템 교육(베트남)



▲소방설비 생산공장 추가(베트남)



▲주사바늘처리기기 기증(탄자니아)



▲측량기술 및 토지정보시스템 교육(에티오피아)



▲한글날 축하행사 개최(두바이)

# [별첨] 국내외 언론보도



▲해저인공어초 설치 및 사후 모니터링 기술 교육 워크숍(오만)



▲신재생에너지관련 교육(요르단)



▲화장품 프리미엄 쇼케이스 전시상담회(프랑스)



▲심폐소생술(CPR) 및 자동심장충격기(AED) 사용법 교육(파라과이)



▲특수학교 기증활동(중국)



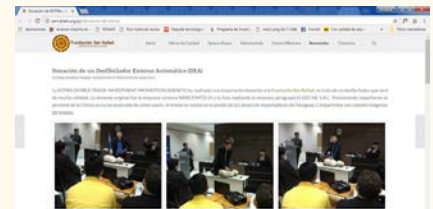
▲지능형 교통시스템 기술학교 운영(파라과이)



▲인도네시아 철도건설 및 시설 운영학교(인도네시아)



▲작품 및 종자재배 기술학교(독일)



▲자동심장충격기(AED) 기부(파라과이)

# [별첨] 국내외 언론보도



▲도시개발기술학교 운영(베트남)

## 유휴장비 신항국 이전



▲KTR과 기관 간 협력 MOU 체결(에콰도르)



▲전력발전 유휴장비 이전 설치(라오스)



▲요르단에 유휴 전자연구장비 이전(요르단)

# [별첨] 국내외 언론보도

## KSP



▲KSP 협력 MOU 체결

## 다문화 무역인 육성



▲다문화 무역인 채용상담회 개최



▲서초여성인력개발센터와 MOU 체결

# [별첨] 국내외 언론보도

## 기관 특성을 활용한 사회공헌사업



▲주한 외국인 투자기업 초청 Get to Know KOREA 행사



▲평창 올림픽 개최지서 외국인투자 초청 행사

## 현지 정부 공동 CSR 포상·포럼 개최



▲재중 한국 CSR 모범기업 시상 및 CSR 포럼

KOTRA자료 18-005

# 2017

## KOTRA GLOBAL SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT

KOTRA 글로벌 CSR 종합보고서

---

- 발행인** • 윤원석  
**발행처** • KOTRA  
**발행일** • 2018년 3월  
**주소** • 서울시 서초구 한릉로 13  
(06792)  
**전화** • 1600-7119(대표)  
**홈페이지** • [www.kotra.or.kr](http://www.kotra.or.kr)  
**문의처** • 개발협력사업단  
(02-3460-7527)  
**I S B N** • 979-11-6097-636-6 (93320)  
979-11-6097-637-3 (95320)(PDF)



KOTRA 저작물은 공공누리 출처표시 조건에 따라 이용할 수 있습니다.



---

# 2017

**KOTRA GLOBAL  
SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT**

KOTRA 글로벌 CSR 종합보고서

**kotra**

Korea Trade-Investment  
Promotion Agency

(06792) 서울시 서초구 현릉로 13 (염곡동 300-9) T. 02-3460-7527 [www.kotra.or.kr](http://www.kotra.or.kr)